

FI

KÄYTTÖOHJE

SANGO
ADVANCED

SANGO advanced RWD SEGO

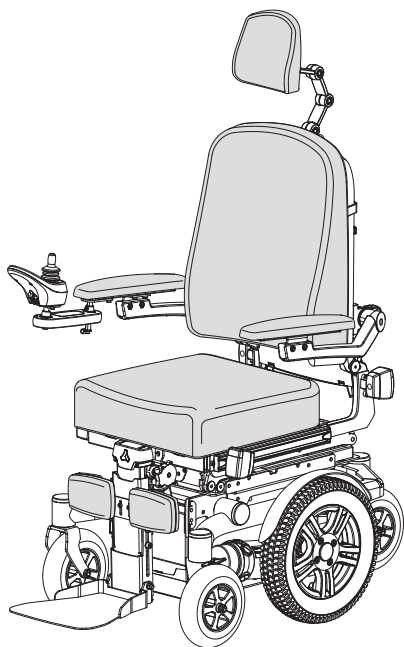
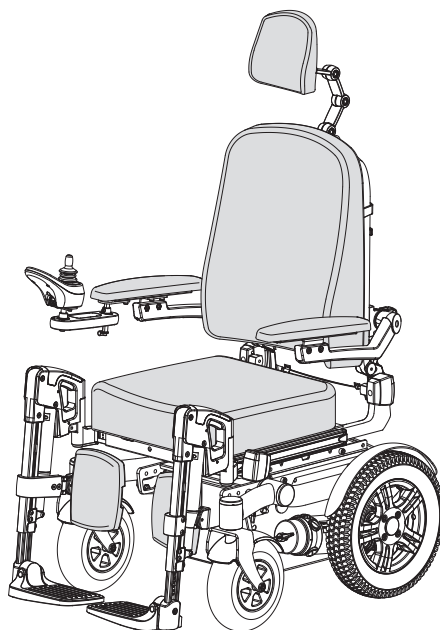
SANGO advanced FWD SEGO

SANGO advanced MWD SEGO

SANGO advanced RWD SEGO junior

SANGO advanced FWD SEGO junior

SANGO advanced MWD SEGO junior



SANGO
SLIMLINE

SANGO slimline RWD SEGO

SANGO slimline FWD SEGO

SANGO slimline MWD SEGO

SANGO slimline RWD SEGO junior

SANGO slimline FWD SEGO junior

SANGO slimline MWD SEGO junior

Tekijänoikeus Päivämäärä on sama kuin käyttöoppaan versio päivä.
Kaikki oikeudet pidätetään.

Tähän käyttöohjeeseen sisältyviä tietoja ei saa millään tavoin kopioida ja/tai julkaista missään muodossa eikä millään tavalla (elektronisesti tai mekaanisesti) ilman DIETZ Power BV:n nimenomaista aiempaa suostumusta.

Ilmoitetut tiedot perustuvat yleisiin rakenteita koskeviin tietoihin julkaisuajankohtana. DIETZ Power BV harjoittaa jatkuvaa tuotekehitystä ja varaa siksi oikeuden muutoksiin.

Ilmoitetut tiedot koskevat tuotteen perusversiota. DIETZ Power BV:tä ei siksi voida pitää vastuullisena mahdollisista vaurioista, jotka johtuvat tuotteen perusversiosta poikkeavista teknisistä tiedoista.

Julkaistavat tiedot on laadittu mahdollisimman huolellisesti. DIETZ Power BV:tä ei voida kuitenkaan pitää vastuullisena mahdollisista virheistä tiedoissa tai niiden seurauksista. DIETZ Power BV:tä ei voida pitää vastuullisena mahdollisista vaurioista, jotka johtuvat kolmansien osapuolien pyörätuolille tekemistä toimenpiteistä.

Tavaramerkkien suojausta koskevan lainsäädännön nojalla DIETZ Power BV:n käyttämien kaupallisten nimien, kauppanimikkeiden, tavaramerkkien jne. ei voida katsoa olevan vapaat oikeuksista.

Sisällysluettelo

1	Esipuhe.....	5
1.1.	Tietoja käyttöohjeesta	5
1.2.	Tässä käyttöohjeessa käytetyt symbolit	5
1	Turvallisuus.....	7
1.1.	Lämpötila	7
1.2.	Liikkuvat osat	7
1.3.	Sähkömagneettinen säteily	8
1.4.	Pyörätuolissa olevat merkinnät	9
3	Yleiskuvaus	10
3.1.	Konfiguraatiot	10
3.2.	Käyttäjä	11
3.3.	Käyttöympäristö	12
4	Yleisluonteiset toimenpiteet.....	13
4.1.	Istuintyyny	13
4.2.	Selkänojan tyyny	13
4.3.	Jalkatuet	14
4.4.	Päätuki	14
5	Pyörätuolin säädöt (vain ammattihenkilöstölle).....	15
5.1.	Työkalut	15
5.2.	Painopisteen säätäminen (istuimen sijainti)	15
5.3.	Istuimen korkeus- ja kallistussäätö	16
5.4.	Istuimen syvyysäätö	16
5.5.	Istuimen leveysäätö	16
5.6.	Selkänojan kallistussäätö	16
5.7.	Jalkatuen säädöt	17
5.8.	Käsinojan säädöt	19
5.9.	Ohjainlaitteen asetukset	20
5.10.	Päätuen säädöt	21
5.11.	Lantiovyö (lisävaruste)	21
6	Pyörätuolin säädöt	22
6.1.	Sähkötoimiset säädöt	22
6.2.	Mekaaniset säädöt	23
7	Pyörätuolin käyttäminen	24
7.1.	Pyörätuolin tarkastaminen	24
7.2.	Pyörätuoliin nouseminen ja siitä poistuminen	24
7.3.	Pyörätuolin ajaminen	25
7.4.	Ajaminen kaltevilla pinnoilla tai luiskissa	26
7.5.	Esteet	27
7.6.	Pyörätuolin työntäminen	27
7.7.	Pyörätuolin säilyttäminen käytön jälkeen	28

8	Kuljettaminen	29
8.1.	Pyörätuolin kuljettaminen ajoneuvoissa	29
8.2.	Pyörätuoli kuljettajanistuimena Dahl docking - järjestelmällä asennetussa ajoneuvossa (lisävaruste)	31
8.3.	Erityiskuljetus	32
9	Pyörätuolin kunnossapito.....	33
9.1.	Pyörätuolin ja sen verhoilun puhdistaminen	34
9.2.	Akut	34
9.3.	Renkaat	35
9.4.	Pyörätuolin uudelleen käyttö	35
9.5.	Pyörätuolin hävittäminen	36
10	Tekniset tiedot	37
10.1.	Standardit ja vaatimukset	37
10.2.	Tekniset tiedot SANGO advanced SEGO comfort	38
10.3.	Tekniset tiedot SANGO slimline SEGO comfort	39
10.4.	Tekniset tiedot SANGO advanced SEGO junior	40
10.5.	Tekniset tiedot SANGO slimline SEGO junior	41
10.6.	Akkujen tekniset tiedot	42
10.7.	Tekniset tiedot käytön vaatimista voimista	42
10.8.	Sähkökaaviot	42
11	Takuuehdot	43
11.1.	Takuuaika	43
11.2.	Takuuehdot	44
11.3.	Tuotteen vaatimustenmukaisuus	44
11.4.	Takuumenettely	45

1 Esipuhe

1.1. Tietoja käyttöohjeesta

Tämän sähköpyörätuolin käyttöohje koostuu kolmesta erillisestä kirjasesta:

- Yleiskäyttöohje (tämä kirjanen)
- Latauslaitteen käyttöohje

Nämä käyttöohjeet tulee lukea huolellisesti ennen pyörätuolin käyttöä ensimmäistä kertaa. Ohjeeseen sisältyvät tiedot ovat olennaisen tärkeitä pyörätuolin turvallisen käytön ja kunnossapidon (puhdistamisen) kannalta. Jos jokin kirjasista puuttuu pyörätuolia toimitettaessa, ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään. Huoltokäsikirja ammattihenkilöstölle on myös saatavana.

Kaikki viimeisimmät tuoteturvallisuuteen liittyvät tiedot ja mahdolliset tuotteiden takaisinkutsut löytyvät verkkosivustoltamme osoitteesta www.DIETZ-Power.com.

1.2. Tässä käyttöohjeessa käytetyt symbolit

Varoitus

Noudata ohjeita, jotka on merkitty varoituksella! Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa fyysiseen loukkaantumiseen, pyörätuolin vaurioitumiseen tai ympäristövahinkoihin. Varoitukset annetaan mahdollisuuksien mukaan kappaleessa, joka on asian kannalta tärkein.

Viittaukset kappaleisiin

Viittaus tämän käyttöohjeen toiseen lukuun tai kappaleeseen ilmoitetaan suluissa maininnalla ”katso”. Esimerkiksi (katso 2) tai (katso 2.4).

Ristiviittauksen symboli

Tämä yleiskäyttöohje sisältää tarvittaessa viittauksia muihin ohjekirjoihin seuraavalla tavalla:

 OHJAINLAITE Viittaa ohjainlaitteen käyttöohjeeseen.

 LATAUSLAITE Viittaa laturin käyttöohjeeseen.

 HUOLTO Viittaa tuotteen huoltokäsikirjaan (vain ammattihenkilöstölle).

 TEKNINEN: ks. ohjainyksikön toimittajan huoltokäsikirja (ainoastaan erikoishenkilöstölle).

Mikäli heikkonäköisyys vaikeuttaa käyttöohjeen lukemista, tämän käyttöohjeen PDF-versio löytyy osoitteesta www.DIETZ-Power.com. Myös suurilla kirjasimilla kirjoitettu paperiversio on saatavissa ottamalla yhteys DIETZ Poweriin. Yhteystiedot löytyvät tämän käyttöohjekirjasen lopusta.

1 Turvallisuus

Kaikki tuoreimmat tuoteturvallisuutta ja mahdollisia tuotteiden takaisinkutsuja koskevat tiedot löytyvät verkkosivuiltamme www.DIETZ-Power.com.

⚠ Varoitus

Noudata ohjeita, jotka on merkitty varoituksella! Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa fyysiseen loukkaantumiseen, pyörätuolin vaurioitumiseen tai ympäristövahinkoihin.

1.1. Lämpötila

⚠ Varoitus

- Vältä aina kaikkea fyysistä kosketusta pyörätuolin moottoreihin. Pyörätuolin ollessa käytössä moottorit ovat jatkuvasti käynnissä ja voivat kuumentua voimakkaasti. Mikä tahansa fyysinen kosketus moottoreihin voi aiheuttaa palovamman. Käytön jälkeen moottorit jäähtyvät hitaasti.
- Varmista, että pyörätuoli ei ole käyttämättömänä ollessaan pitkiä aikoja alttiina suoralle auringonvalolle. Tietty pyörätuolin osat (kuten istuin, selkänoja ja käsinojat) voivat kuumentua, jos ne ovat auringossa liian pitkään. Tämä saattaa johtaa palovammoihin tai ihon herkistymiseen.

1.2. Liikkuvat osat

⚠ Varoitus

Pyörätuoleissa on liikkuvia ja pyöriviä osia (kuva 1). Liikkuvien osien koskettaminen saattaa johtaa vakavaan fyysiseen loukkaantumiseen tai pyörätuolin vaurioitumiseen. Kaikenlaista kosketusta pyörätuolin liikkuviin osiin on aina vältettävä.

- A. Sähkötoimiset jalkatuet
- B. Sivuun käännettävä ohjainlaitteen kannatin
- C. Sähkötoiminen selkänojan säätö
- D. Sähkötoiminen kallistussäätö
- E. Nostolaitteen sähkötoiminen säätö
- F. Pyörät (pyörivät ja kääntyvät)



1.3. Sähkömagneettinen säteily

Sähköpyörätuolin SANGO Advanced SEGO comfort sekä SANGO slimline SEGO comfort perusversion yhteensopivuus sähkömagneettista säteilyä koskevien soveltuvien vaatimusten osalta on testattu (EMC-vaatimukset).

Varoitus

Testauksesta huolimatta ei seuraavia tilanteita voida sulkea pois:

- Pyörätuolin toimintaa häiritsevä sähkömagneettinen säteily, esimerkiksi matkapuhelimet, suuret lääketieteelliset laitteet tai muut sähkömagneettisen säteilyn lähteet
- Pyörätuoli häiritsee sähkömagneettisia kenttiä, esimerkiksi kaupan ovia, murtohälytysjärjestelmiä kauppaliikkeissä tai autotallin ovien avausjärjestelmiä.
- Joissakin verisoissa, jotka on varustettu R-net -ohjainlaiteella, saattaa olla mahdollista että syntyy staattisen sähkön aiheuttamia voimakkaan sähköpurkauksen tilanteita, joiden yhteydessä voi ilmaantua näytöllä vilkkuva vikailmoitus ('ISM over-current'). Tällöin pyörätuoli tulee vian nollaamiseksi yksinkertaisesti sammuttaa muutaman sekunnin ajaksi ja kytkeä uudelleen päälle.

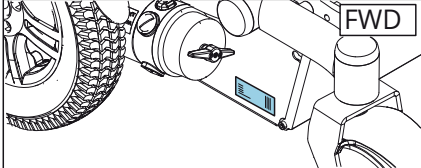
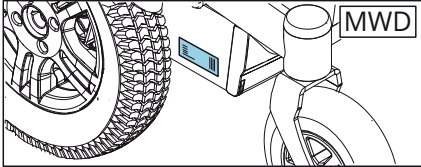
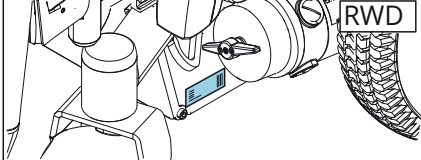
Siinä epätodennäköisessä tapauksessa, että tällaisia ongelmia ilmenee, tulee asiasta välittömästi ilmoittaa jälleenmyyjälle.

1.4. Pyörätuolissa olevat merkinnät

⚠ Varoitus

- Pyörätuolissa olevat merkinnät, symbolit ja ohjeet muodostavat osan turvaominaisuuksista. Niitä ei saa peittää eikä poistaa. Niiden on pysyttävä pyörätuolissa ja oltava selkeästi luettavissa pyörätuolin koko käyttöajan.
- Mahdollisesti vaurioituneet tai lukukelvottomat merkinnät, symbolit ja ohjeet on välittömästi korvattava uudella tai korjattava. Tällaisissa tapauksissa tulee ottaa yhteyttä jälleenmyyjään.

Pyörätuolissa käytetyt merkinnät

	Perehdy käyttöohjeeseen ennen käyttöä.		⚠ <u>Varoitus</u> (keltainen musta) Puristuksiinjoutumisvaara: pidä kädet ja sormet poissa liikkuvista osista pyörätuolin korkeutta ja/ tai kallistusta sääätessäsi.
	Vapaatoimintokytkin - Ajoasento - Työntöasento ⚠ <u>Varoitus</u> Vapaatoimintokytkintä ei koskaan saa kääntää "Työntö"-asentoon pyörätuolin ollessa kaltevalla pinnalla.		 OHJAINLAITE Akun latauspiste.
	Kiinnityspiste moottoriajoneuvossa kuljettamista varten.	Tunnistekilven sijainti: akkukotelossa vasemmalla	
Tunnistekilpi  A. Valmistaja B. Tyyppi/tuotenimi C. Max. nopeus D. Max. turvallinen kaltevuus E. Maksimikuormitus kg F. Sarjanumero G. Global trade item number H. Asiakkaan ostotilausnro I. Sarjanumero J. Valmistuspäivä vuosi-kk		  	

3 Yleiskuvaus

Etu-, keski- ja takapyörävetoiset pyörätuolit ja niiden pääosat (kuvat 2, 3, ja 4)

- A. Vetopyörät
- B. Tukipyörät
- C. Vapaatoimintokytin
- D. Ohjainlaite
- E. Akku
- F. Istuintyyny
- G. Selkänoja
- H. Käsinoja
- I. Jalkatuki
- J. Päätuki

3.1. Konfiguraatit

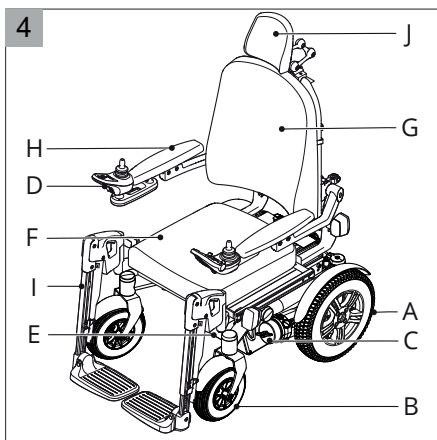
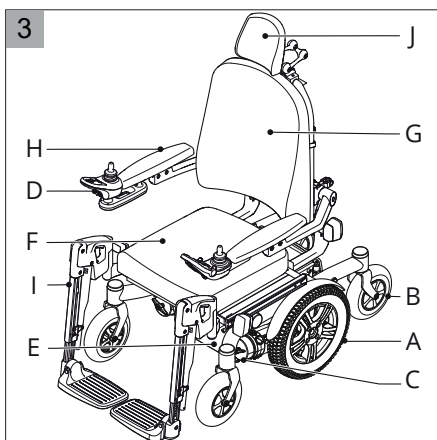
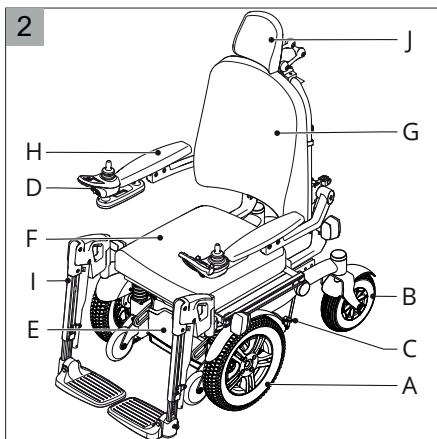
Pyörätuoli koostuu yleisesti ottaen alustarungosta ja sen päällä olevasta SEGO-istuinjärjestelmästä, joka tarjoaa erinomaisen tuen päälle, vartalolle, käsivarsille ja jalloille.

Saatavilla olevat kokoonpanot:

	SANGO advanced	SANGO slimline	Yks.
FWD	6 / 10 / 12,5	6 / 10 / 12,5	km/h
RWD	6 / 10 / 12,5	6 / 10 / 12,5	km/h
MWD	6 / 10 / 12,5	6 / 10	km/h

⚠ Varoitus

- Pyörätuolin teknisiin spesifikaatioihin ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia.
- Älä tee mitään muutoksia virtapiiriin.
- Muutosten tekeminen pyörätuoliin tai sen rakenneosiin ei ole sallittua.



3.2. Käyttäjä

Sähköpyörätuolin ajaminen edellyttää käyttäjältä kognitiivisia, fyysisiä ja visuaalisia kykyjä. Käyttäjän on kyettävä arvioimaan kaikkien pyörätuolin ajamiseen liittyvien toimenpiteiden vaikutukset ja tarvittaessa suorittamaan korjaavia ajotoimenpiteitä. Pyörätuolia ei saa käyttää useamman kuin yhden ihmisen kuljettamiseen.

Käyttäjän enimmäispaino*	
SANGO advanced SEGO comfort	160 kg
SANGO slimline SEGO comfort	136 kg
SANGO advanced SEGO junior	75 kg
SANGO slimline SEGO junior	75 kg

* ellei tunnustekilvessä toisin mainita (katso 2.4). Kaikki mahdollinen lisäpaino laukun, lisävarusteiden tai lääkinnällisten laitteiden muodossa on lisättävä käyttäjän painoon, jolloin tuloksena oleva kokonaispaino ei saa ylittää suurinta käyttäjän painoa.

Käyttäjän on myöskin oltava tietoinen tämän käyttöohjeen sisällöstä ennen pyörätuolin käyttämistä ensimmäistä kertaa. Edellytyksenä on myös, että pyörätuolin käyttäjä on saanut perinpohjaiset ohjeet jälleenmyyjältä ennen julkisessa liikenteessä liikkumista. Terapeutin/asiantuntijan on neuvottava käyttäjää hänen ajaessaan pyörätuolia ensimmäistä kertaa.

⚠ Varoitus

- Pyörätuolin käyttäjän on kaikkina aikoina oltava täysin vastuullinen paikallisten voimassa olevien turvasäädösten ja -ohjeiden noudattamisesta.
- Pyörätuolia ei saa ajaa minkäänlaisten aineiden vaikutuksen alaisena, jotka voivat vaikuttaa ajokykyyn.
- Näkökyvyn on oltava riittävän hyvä pyörätuolin käyttämiseksi turvallisesti kaikissa mahdollisissa tilanteissa.
- Ainoastaan yksi henkilö saa istua pyörätuolissa.
- Lasten ei tule antaa ajaa pyörätuolia ilman valvontaa.

3.3. Käyttöympäristö

Tämä pyörätuoli on kehitetty sekä sisä- että ulkokäyttöön (EN 12184 (2014), luokka B). Ulkosalla tulee ajaa ainoastaan päällystetyillä teillä, jalkakäytävillä, kävelyreiteillä ja pyöräteillä. Nopeus tulee aina sovittaa ympäristön mukaiseksi.

Varoitus

- Pyörätuolia tulee pitää kävelytoiminnon korvaajana. Käyttäjien tulee siksi liikkua jalankulkijoiden keskuudessa eikä liikennöidyllä teillä.
- Kansallinen tieliikennelainsäädäntö saattaa rajoittaa pyörätuolin käyttöä kävelyteillä ja teillä.
- Sateen, jään tai lumen liukastamilla teillä ajaminen edellyttää varovaisuutta!
- Pyörätuolin joutuminen kosketuksiin meriveden kanssa tulee estää, sillä se on syövyttävää ja aiheuttaa korroosiota.
- Pyörätuolin joutuminen kosketuksiin hiekan kanssa tulee estää. Hiekka voi päästä pyörätuolin liikkuviin osiin ja aiheuttaa tarpeettoman nopeaa kulumista.
- Valojen käyttö on välttämätöntä näkyvyyden ollessa rajoitettu.
- Suurilla nopeuksilla ajaminen edellyttää erityistä varovaisuutta. Sisätiloissa, jalkakäytävillä ja jalankulkualueilla ajamisen tulee tapahtua alennetulla maksiminopeudella.
- Älä aja alas korkeiden esteiden päältä.
- Älä käytä pyörätuolia lämpötiloissa jotka ovat alle -10 °C tai yli +50 °C.
- Älä kiinnitä mitään painoa pyörätuoliin specialistia konsultoimatta. Muussa tapauksessa pyörätuolin vakaus voi heikentyä.
- Älä käytä pyörätuolia esineiden työntämiseen ja/tai vetämiseen.
- Älä avaa ovia jalkatukien avulla.
- Älä aja vesilammikoiden läpi.

4 Yleisluonteiset toimenpiteet

Tietyt osat voidaan irrottaa työkaluja käyttämättä. Pyörätuolin kokoa voidaan helposti pienentää, esimerkiksi sen kuljettamista varten (katso 8).

⚠ Varoitus

Osien irrottamisella saattaa olla haitallisia tai edullisia vaikutuksia pyörätuoliin.

4.1. Istuintyyny

(kuva 5)

Irrottaminen

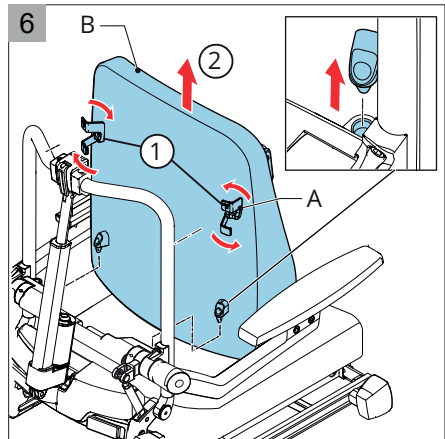
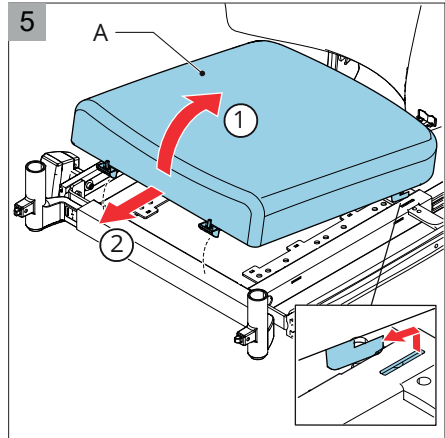
Vedä istuintyynyä (A) ylöspäin ja sitten eteenpäin.

Paikalleen asentaminen

Aseta istuintyyny tuolin päälle ja työnnä sitä taaksepäin ja alaspäin.

⚠ Varoitus

Istuin ei ole lukkiutunut paikalleen ennen kuin kuuluu loksahdus.



4.2. Selkänojan tyyny

(kuva 6)

Irrottaminen

1. Avaa kiinnityskiristimiä (A).
2. Vedä selkänojan tyynyä (B) ylöspäin.

Paikalleen asentaminen

1. Aseta selkänojan tyyny kiinnityskohtien päälle.
2. Vedä selkänojan tyynyä taaksepäin.
3. Kiristä kiinnityskiristimet.

4.3. Jalkatuet

(kuva 7)

Irrottaminen

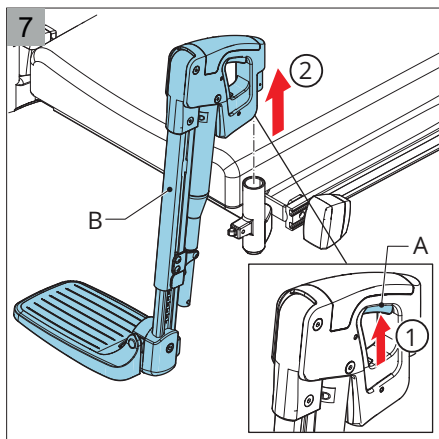
1. Purista kahvaa (A) jalkatuen vapauttamiseksi.
2. Irrota jalkatuki (B) nostamalla se kannattimestaan.

Paikalleen asentaminen

Aseta jalkatuki kannattimeen.

⚠ Varoitus

- Jalkatuki ei ole lukkiutunut paikalleen ennen kuin kuuluu loksahdus.
- Jalkatuen irrottaminen voi vaikuttaa pyörätuolin vakauteen.



4.4. Päätuki

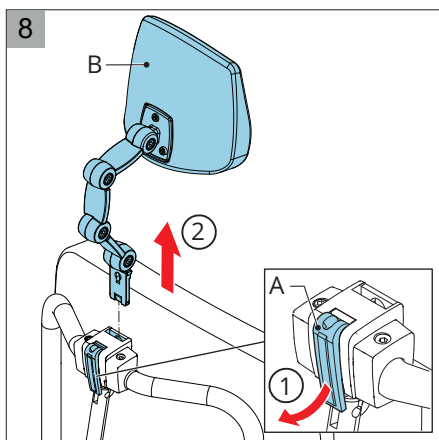
(kuva 8)

Irrottaminen

1. Avaa vipua (A) puoli kierrosta.
2. Irrota päätuki (B).

Paikalleen asentaminen

1. Aseta päätuki haluttuun asentoon.
2. Lukitse päätuki paikalleen vipu kiristämällä.



5 Pyörätuolin säädöt (vain ammattihenkilöstölle)

Ei ole olemassa keskimääräistä pyörätuolin käyttäjää. Tästä syystä DIETZ Power sähköpyörätuolit voidaan säätää tietyn käyttäjän yksilöllisiin tarpeisiin. Teemme eron käyttäjäsäätöjen ja pysyvien säätöjen (asetusten) välillä.

- Käyttäjä pystyy itse tekemään käyttäjäsäädöt ilman mitään työkaluja.
- Pysyvät asetukset kuuluvat jälleenmyyjän tehtäväksi, ellei nimenomaan toisin mainita.

⚠ Varoitus

Seuraavissa kappaleissa kuvataan useita pysyviä asetuksia. Ainoastaan pätevät huoltomekaanikot tai jälleenmyyvät saavat muuttaa näitä asetuksia.

 HUOLTO muita säätöjä ja osien vaihtoa koskevia tietoja

5.1. Työkalut

Tässä kappaleessa kuvattujen säätöjen tekeminen edellyttää seuraavia työkaluja:

- Kiintoavain, koko 13
- Kuusiokoloavain, koot 4, 5 ja 6

5.2. Painopisteen säätäminen (istuimen sijainti)

Pyörätuolin painopistettä voidaan siirtää/ säätää istuinta siirtämällä. Tätä varten istuimen liukukiskossa on useita kohtia (A) (kuva 9).

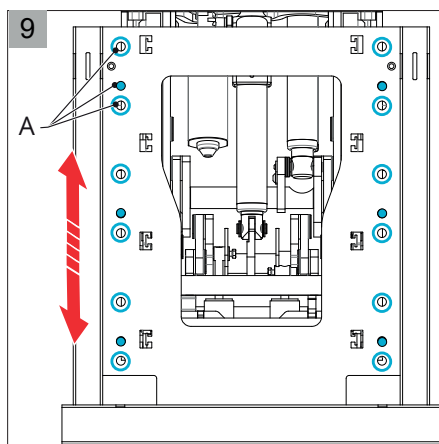
⚠ Varoitus

Istuimen aseman ja painopisteen siirtäminen tulee tehdä ainoastaan käyttäjän erityisvaatimusten kompensoimiseksi. Eräs esimerkki voisi olla säätäminen jalka-amputoitua käyttäjää varten.

Painopisteen muuttaminen:

- vaikeuttaa pyörätuolin käsittelyä, mikäli säätöä ei tehdä oikein,
- heikentää dynaamista vakautta, mikäli säätöä ei tehdä oikein;
 - Etupyörävetoisessa pyörätuolissa istuinkehikkoa ei tule siirtää etumaiseen asemaan;
 - Taka- ja keskipyörävetoisessa pyörätuolissa istuinkehys siirretään etumaiseen asemaan, kun istuimen syvyys on maksimissaan.
- kuuluu vain ammattihenkilöstön tehtäväksi.

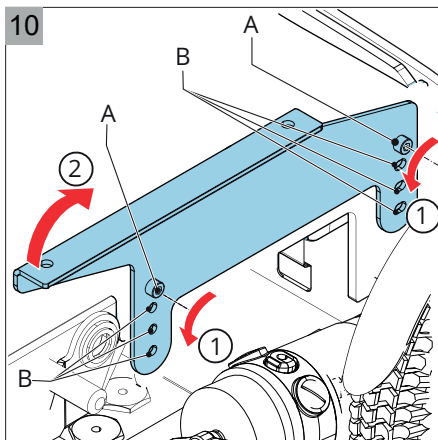
Mikäli asiassa on epäselvyyttä, ottakaa yhteyttä DIETZ Powerin tekniseen tukeen.



5.3. Istuimen korkeus- ja kallistussäätö

Istuimen korkeutta voidaan säätää pysyvästi käyttäjän erityistarpeiden mukaisesti. Kaikki valittavissa olevat istuinkorkeudet mahtuvat suurimman turvallisen alustakallistuksen piiriin, joka on 6° (10,5 %) standardin EN 12184 (2014), luokka B mukaisesti. Istuinkorkeuden alentamisella on edullinen vaikutus pyörätuolin kokonais- ja dynaamiseen vakauteen.

1. Avaa pulttia (A, kuva 10).
2. Siirrä pultti haluttua säätöä vastaavaan reikään (B).
3. Kiristä pultti.

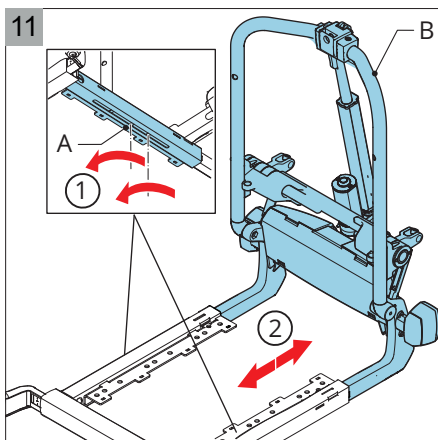


⚠ Varoitus

Istuinkorkeuden nostaminen kohottaa myös painopistettä. Tällä on kielteinen vaikutus pyörätuolin kokonais- ja dynaamiseen vakauteen.

5.4. Istuimen syvyyssäätö

1. Avaa kuusiokoloruuveja (A) molemmilla puolin yhden kierroksen verran (kuva 11).
2. Siirrä istuinkehikko (B) haluttuun kohtaan.
3. Kiristä kuusiokoloruuvit.

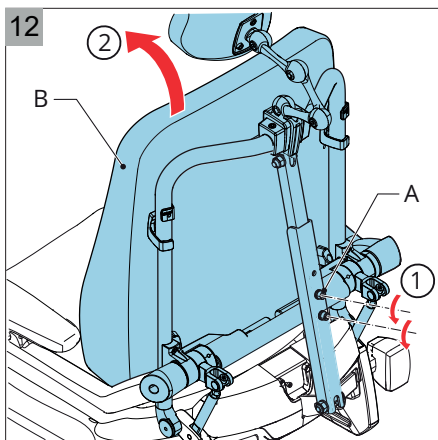


5.5. Istuimen leveyssäätö

Istuimen leveyttä voidaan säätää jalkatuen ja/tai käsinojan leveyttä muuttamalla (katso 5.8 ja 5.9).

5.6. Selkänöjan kallistussäätö

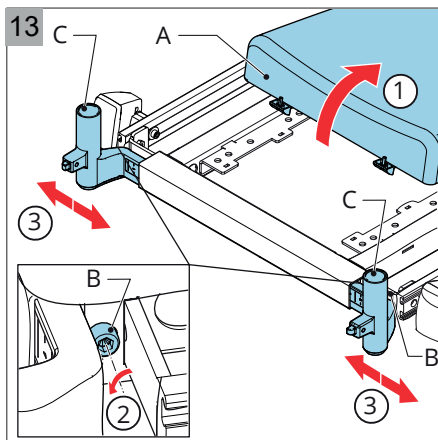
1. Avaa kahta kuusiokoloruuvia (A) yhden kierroksen verran (kuva 12).
2. Säädä selkänöja (B) haluttuun kulmaan.
3. Kiristä kuusiokoloruuvit.



5.7. Jalkatuen säädöt

Jalkatuen leveys (vaikuttaa myös istuinleveyteen)

1. Poista istuintyyny (A, kuva 13).
2. Avaa kuusiokoloruuvia (B) yhden kierroksen verran.
3. Siirrä jalkatuen kannatin (C) haluttuun asemaan.
4. Kiristä kuusiokoloruuvi.

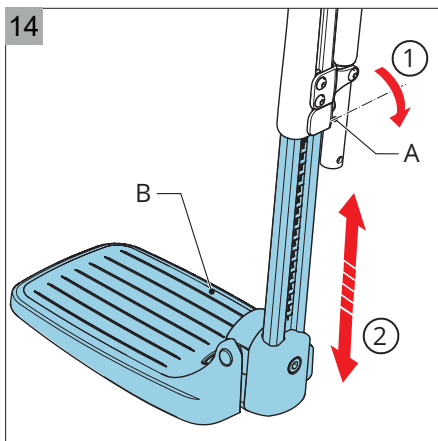


Säärenpituus

1. Avaa kuusiokoloruuvia (A, kuva 14).
2. Siirrä jalkalautaa (B) haluttuun kohtaan.
3. Kiristä kuusiokoloruuvi.

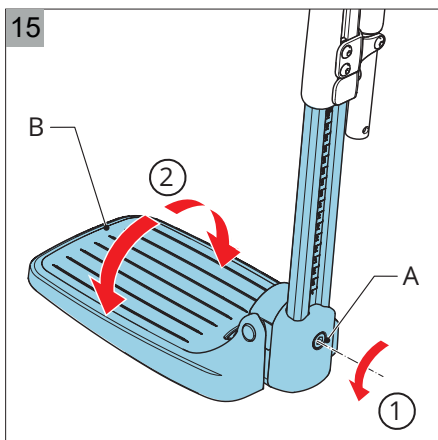
⚠ Varoitus

Varmista, että jalkalaudan alapuolelle jää riittävästi tilaa pyörätuolin ajamiseksi esteiden yli.



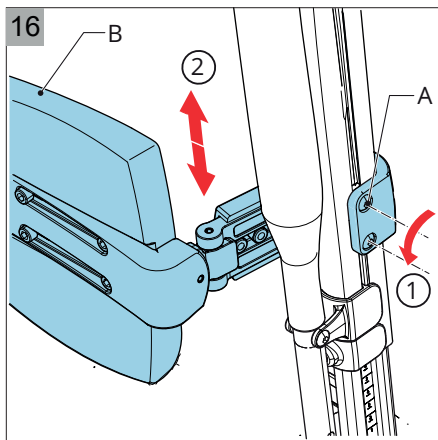
Jalkalaudan kulma

1. Avaa kuusiokoloruuvia (A, kuva 15).
2. Siirrä jalkalautaa (B) haluttuun asentoon.
3. Kiristä kuusiokoloruuvi.



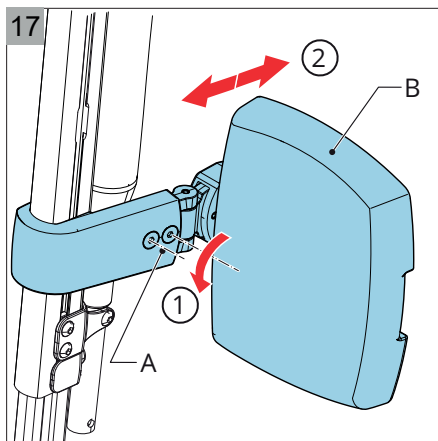
Pohjetuen korkeus (lisävaruste)

1. Avaa molempia kuusiokoloruuveja (A) muutaman kierroksen verran.
2. Siirrä pohjetuki (B) haluttuun asemaan.
3. Kiristä kuusiokoloruuvit.



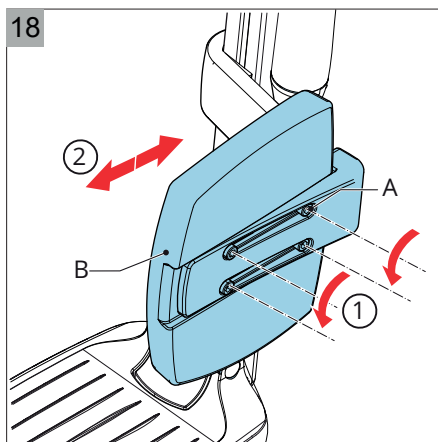
Pohjetuen syvyysäättö (lisävaruste)

1. Avaa kuusiokoloruuvia (A, kuva 17).
2. Kohdista kuusiokoloruuvi ja pohjetuki (B) haluttua asemaa vastaavaan reikään.
3. Kiristä kuusiokoloruuvi.



Pohjetuen leveyssäättö (lisävaruste)

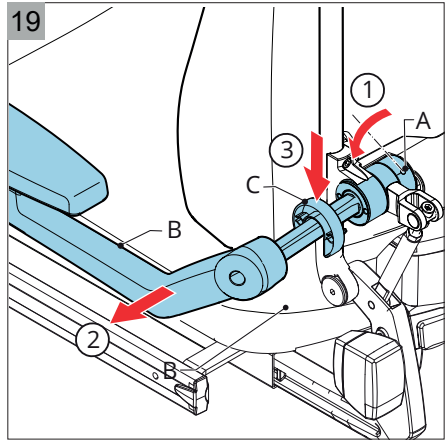
1. Avaa 4 kuusiokoloruuvia (A, kuva 18).
2. Siirrä pohjetuki (B) haluttuun asemaan.
3. Kiristä kuusiokoloruuvit.



5.8. Käsinojan säädöt

Käsinojan leveys (vaikuttaa myös istuinleveyteen)

1. Avaa kuusiokoloruuvia (A) kahden kierroksen verran (kuva 19).
2. Siirrä käsinojaa (B) sivusuunnassa.
3. Tarvittaessa poista tai sijoita välikerengas (C) uudelleen.
4. Siirrä käsinojaa takaisin.
5. Kiristä kuusiokoloruuvi.

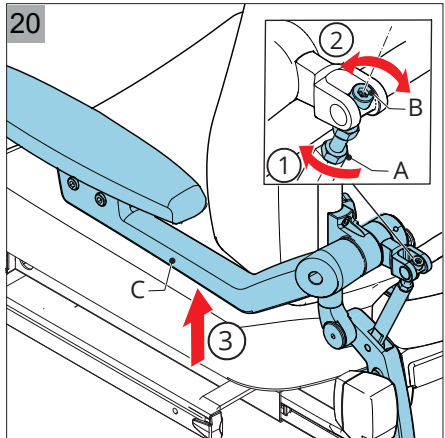


Käsinojan korkeus

1. Avaa pulttia (A + B, kuva 20).
2. Siirrä käsinoja (C) haluttuun kohtaan.
3. Kiristä pultti.
4. Tarvittaessa säädä käsinojan pehmusteen kulma (kuva 22).

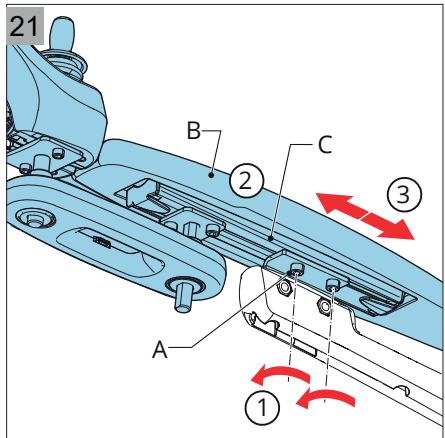
⚠ Varoitus

Varmista, että käsivarsilla on hyvä tuki eikä olkapäihin kohdistu painetta ylöspäin.



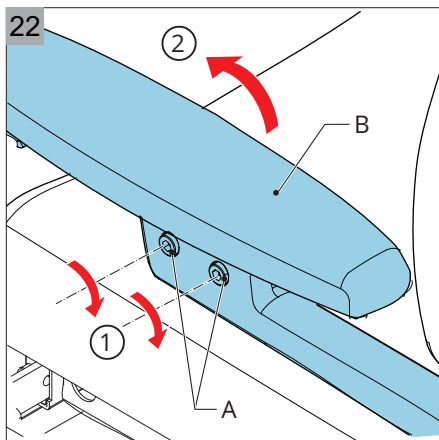
Käsinojan pehmusteen leveys ja syvyys

1. Avaa kahta kuusiokoloruuvia (A, kuva 21).
2. Siirrä käsinojan pehmusteen (B) pultit toiseen kiinnityshahloon (C) käsinojan pehmusteen leveyden säätämiseksi.
3. Säädä käsinojan pehmusteen asema syvyysuunnassa halutuksi.
4. Kiristä kuusiokoloruuvit.



Käsinojan pehmusteen kulma

1. Avaa kuusiokoloruuveja (A, kuva 22).
2. Siirrä käsinojan pehmuste (B) haluttuun kohtaan.
3. Kiristä kuusiokoloruuvi.



5.9. Ohjainlaitteen asetukset

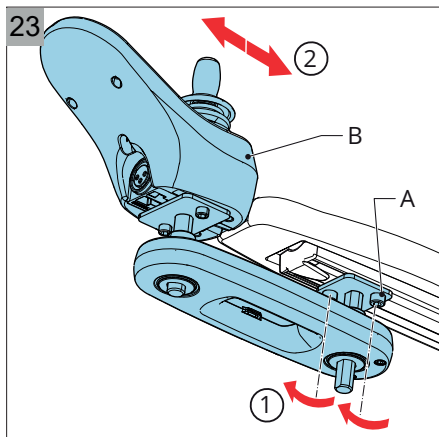
Ohjainjärjestelmän ohjelmisto

⚠ Varoitus

Vääränlaisten säätöjen tekeminen ohjainjärjestelmän parametreihin voi johtaa äärimmäisen vaarallisiin tilanteisiin. Nämä säädöt kuuluvat yksinomaan pätevän erikoishenkilöstön tehtäväksi.

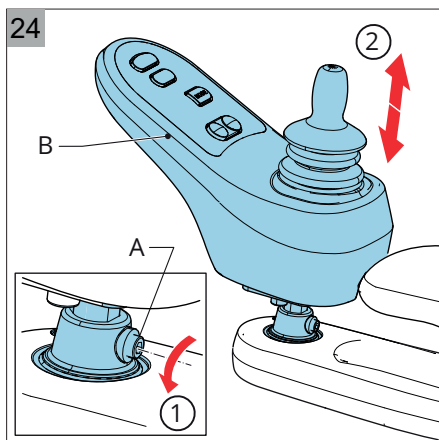
Ohjainlaitteen syvyys säätö (lisävaruste)

1. Avaa ruuvia (A, kuva 23).
2. Siirrä ohjainyksikkö (B) haluttuun kohtaan.
3. Kiristä ruuvi.



Ohjainlaitteen korkeussäätö (lisävaruste)

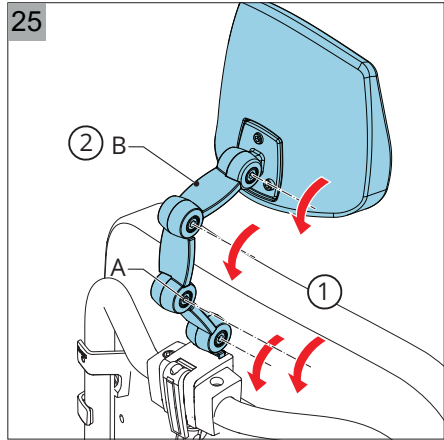
1. Avaa ruuvia (A, kuva 24).
2. Siirrä ohjainyksikkö (B) haluttuun kohtaan.
3. Kiristä ruuvi.



5.10. Päätuen säädöt

Päätuen korkeus ja asento

1. Avaa 4 kuusiokoloruuvia (A, kuva 25).
2. Säädä osat (B) oikeaan asentoon.
3. Kiristä kuusiokoloruuvit.

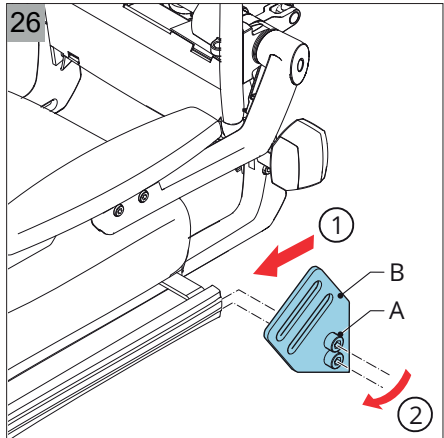


5.11. Lantiovyö (lisävaruste)

Pyörätuoli voidaan varustaa lantiovyöllä. Vyö tukee istumista normaalikäytössä. Vyö ei toimi turvavyönä kuljetustarkoituksiin varten.

⚠ Varoitus

- Varmista, että lantiovyö on säädetty pyörätuolin käyttäjälle sopivaksi. Pyörätuolin komponentit eivät saa häiritä vyön toimintaa, vaan sen on istuttava tiiviisti reisien päällä.
- Varmista, että lantiovyö on aina puhdas ja että sen lukitusmekanismi toimii moitteettomasti. Vyö ja lukitusmekanismi voidaan puhdistaa kostealla liinalla.
- Jos turvavyö sijoitetaan lantion yläpuolelle (vatsan pehmeän osan päälle), tuloksena saattaa olla vääristuma-asento ja käyttäjän vaipuminen kasaan tuolissa.
- lantiovyötä ei milloinkaan tule käyttää turvavyönä kuljetuksen aikana.



Asentotukivyön kiinnittäminen

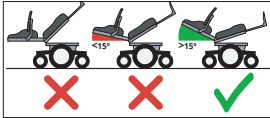
1. Työnnä pultit (A, kuva 26) vyön kannattimen (B) kanssa kiinnityshahloihin.
2. Kiristä pultit.

6 Pyörätuolin säädöt

Pyörätuolin säädöt koskevat niitä komponentteja, joita käyttäjä voi säätää työkaluja käyttämättä. Pyörätuoli voi olla varustettu sähkökäyttöisillä ja/tai mekaanisilla säätövaihtoehdoilla.

Varoitus

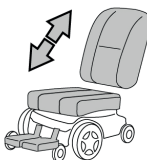
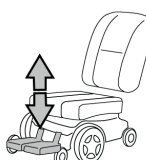
- Säätöjen tekeminen vaikuttaa painopisteeseen. Säädöt tulee siksi tehdä vain pyörätuolin ollessa vaakasuoralla alustalla.
- Painopisteeseen vaikuttaa, kun istuimen säätöjä tehdään. Useiden säätöjen yhdistelmä voi johtaa pyörätuolin kaatumiseen. Varmista, että ylävartalo pysyy aina vähintään 15° positiivisessa kulmassa.

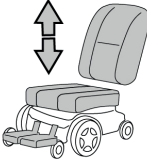
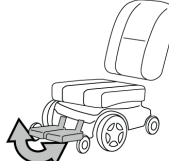
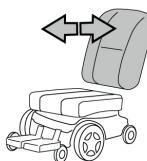
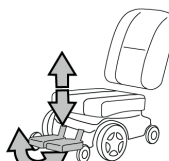


- Sähkösäädöt koskevat pyörätuolin liikkuvia ja/tai pyöriviä osia. Tällaisten liikkuvien osien koskettaminen saattaa johtaa vakavaan fyysiseen loukkaantumiseen tai pyörätuolin vaurioitumiseen. Kaikenlaista kosketusta pyörätuolin liikkuviin osin tulee välttää.
- Säätöjen tekeminen johtaa pyörätuolin koon kasvamiseen. Varmista, ettei pyörätuoli ole esteenä pelastusreittien käytölle.
- Ajovakaus voi muuttua säätöjä tehdessä. Ole erityisen varovainen.

6.1. Sähkötoimiset säädöt

 OHJAINLAITE sähkötoimisten säätöjen käyttäminen ohjainlaitteen avulla. Seuraavat sähkötoimiset säädöt ovat mahdollisia:

	Säätö	Neutraali asema		Säätö	Neutraali asema
Istuinkallistuksen säätö			Jalkatuen pituuden säätö		
	Koko istuin kallistuu eteen/ taaksepäin.	Pysty		Jalkatuen pituus kasvaa/ alenee.	Lähellä jalkoja

	Säätö	Neutraali asema		Säätö	Neutraali asema
Istuimen korkeussäätö			Jalkatuen kallistussäätö		
	Koko istuin nousee/ laskee.	Alin asento		Jalkatuen kulma kasvaa/ vähenee.	Mahdollisimman pysty
Selkätuen kallistussäätö			Jalkatuen pituuden kompensoatio		
	Selkätuki kallistuu eteen/ taaksepäin	Pysty		Jalkatuen pituus ja kulma kasvaa/ alenee.	Mahdollisimman pysty

6.2. Mekaaniset säädöt

Seuraavat mekaaniset säädöt ovat mahdollisia:

Comfort-jalkatuen polvikulma

Molempien Comfort-jalkatukien kallistuskulmia voidaan muuttaa itsenäisesti.

1. Paina vipua (A) eteenpäin (kuva 27).
2. Nosta jalkaa ylös tai paina sitä alas.
3. Vapauta vipu, kun jalkatuki on halutussa asennossa.

Sivuun kääntyvä ohjainlaitteen kannatin

Työnnä ohjainlaitteen kannatin haluttuun asentoon.

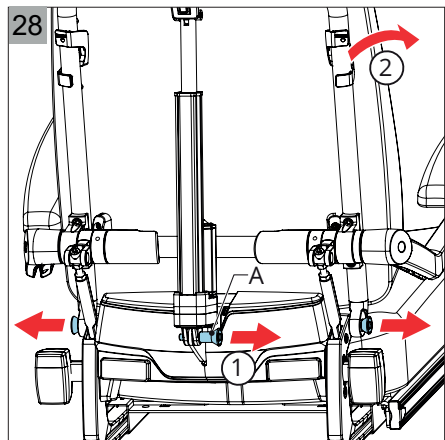
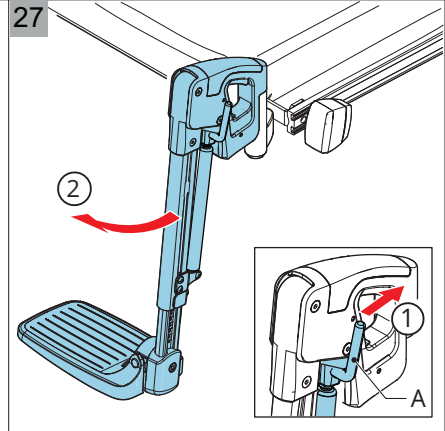
Selkänöjakehikko (lisävaruste) (kuva 28)

Alas taittaminen

1. Poista pikalukitustapit.
2. Taita selkänöja alas.

Pystyasento

1. Avaa selkänöja pystyasentoon.
2. Pane pikalukitustapit takaisin paikoilleen.



7 Pyörätuolin käyttäminen

7.1. Pyörätuolin tarkastaminen

⚠ Varoitus

Suorita seuraavat tarkastustoimenpiteet ennen pyörätuolin käyttämistä:

- Pyörätuolin tulee olla säädetty / asennettu käyttäjälle (katso 5)
-  OHJAINLAITE tarkista, että akut ovat riittävästi latautuneet: mikäli näin on, akun ilmaisimen vihreät valot palavat.
-  OHJAINLAITE tarkista, että valot ja vilkut toimivat.
- Tarkista, että renkaissa on riittävästi ilmaa (katso 9.3).
- Varmista, että vapaatoimintokytkin on ajoasennossa (katso 7.6).

⚠ Varoitus

Pyörätuolin käyttämisen aikana:

- Huomioi vaatetuksen pituus. Ennen pyörätuolin käyttämistä tulee varmistaa, ettei mikään vaatetuksen osa tai lisävaruste joudu kosketuksiin pyörien tai muiden liikkuvien ja/tai pyörivien osien kanssa ja sotkeudu niihin.
- Akkujen kapasiteetti on talviaikana alhaisempi. Lievässä pakkasessa kapasiteetti on noin 75 % normaalista. Alle -5 °C:n lämpötilassa kapasiteetti on noin 50 %:lla alentunut. Tämä lyhentää käytettävissä olevaa ajomatkaa.

7.2. Pyörätuoliin nouseminen ja siitä poistuminen

Pyörätuoliin nousemista ja siitä poistumista kutsutaan myös siirtymiseksi.

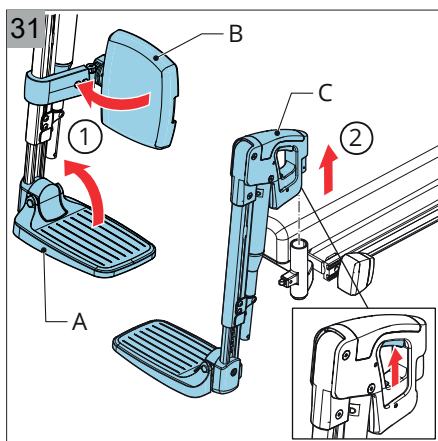
⚠ Varoitus

Älä seiso jalkalautojen päällä siirtymisen aikana. Niitä ei ole suunniteltu kantamaan henkilön koko painoa. Niiden päällä seisominen saattaa myös aiheuttaa pyörätuolin kaatumisen. Ennen siirtymistä tulee varmistaa, että:

- Ohjainlaite on kytketty pois päältä
- Vapaatoimintokytkin on ajoasennossa (katso 7.6)

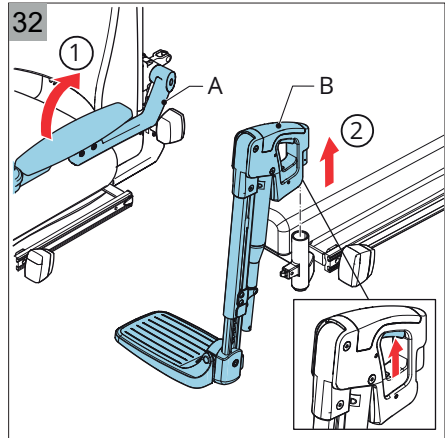
Siirtyminen edestä

1. Taita jalkalaudat ylös (A, kuva 31) ja käännä mahdolliset pohjetuet (B) sivuun.
2. Mikäli mahdollista, käännä jalkatuet (C) sivuun tai irrota ne kannattimesta.
3. Istuudu pyörätuoliin.



Siirtyminen sivulta

1. Taita käsinoja ylös (A, kuva 32).
2. Mikäli mahdollista, käännä jalkatuet (B) sivuun tai irrota ne kannattimesta.
3. Istuudu pyörätuoliin.

**7.3. Pyörätuolin ajaminen**

OHJAINLAITE Sähköpyörätuolia ajetaan ohjainlaitteen avulla. Ohjainlaitteelle on erillinen ohjekirja, joka toimitetaan pyörätuolin mukana. Lue kaikki käyttöohjeet huolellisesti ennen pyörätuolin käyttämistä ensimmäistä kertaa. Niihin sisältyvät tiedot ovat olennaisen tärkeitä turvallisen käytön ja asianmukaisen kunnossapidon (puhdistaminen) kannalta. Jos jokin käyttöohje puuttuu pyörätuolin toimituksesta, ottakaa välittömästi yhteys jälleenmyyjään.

 Varoitus

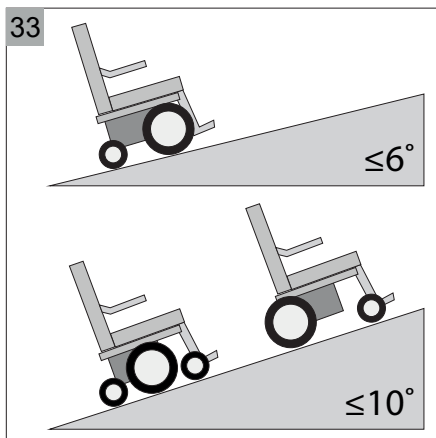
- Pyörätuolin käyttäjänä olet tieliikenteessä alttiina onnettomuuksille. Tulee muistaa, että muut tienkäyttäjät eivät aina havaitse sinua.
 - Noudata liikennesääntöjä.
 - Vältä autioiden reittien käyttämistä siten, että apua on hätätilanteessa aina saatavissa.
 - Säädä ajonopeus ja ajotapa olosuhteiden mukaisiksi.
 - Pysäyttäminen tai hätäpysäytys tehdään siirtämällä joystick perusasentoon (neutraali) tai päästämällä siitä irti. Tällöin pyörätuoli jarruttaa automaattisesti.
 - Kaarroksia ei koskaan saa ajaa täydellä nopeudella, vaan nopeutta on tällöin alennettava.
 - Käytä suuntavilkkuja ajosuuntaa muuttaessasi.
 - Ajamisen aikana:
 - Älä paina virtakytkintä.
 - Älä vaihda ajoa vastakkaiseen suuntaan äkillisesti.
- Tässä tapauksessa pyörätuoli pysähtyy äkisti ja heilahtaa. Tämä ei ole pelkästään epämukavaa vaan se voi johtaa myös tuolin kaatumiseen.
- Ole erityisen varovainen, kun käytät istuimen sähkösäätöä (hissi, istuimen kallistus, selkäosan säätö)

7.4. Ajaminen kaltevilla pinnoilla tai luiskissa

Kaikkien säätöjen ollessa neutraaliasennossa (katso 6.1) kaltevat pinnat/luiskat, joiden jyrkkyys on $\leq 6^\circ$ (10,5 %) katsotaan normaalksi käyttöympäristöksi etupyörävetoiselle pyörätuolille ilman vakauden vaarantumista (kuva 33). Taka- ja keskipyörävetoisille pyörätuoleille sovellettava jyrkkyys on $\leq 10^\circ$ (17,6 %).

Kaltevat pinnat ja luiskat, jotka eivät ole normaalin käyttöympäristön piirissä

Ajaminen kaltevilla pinnoilla/luiskissa, jotka ovat turvallista kaltevuutta jyrkempiä, voivat johtaa vakauden osalta turvallisuusriskeihin. Ajaminen tällaisilla pinnoilla/luiskissa edellyttää käyttäjältä äärimmäistä varovaisuutta ja täydellistä hallintaa. Aja aina varovasti ja liikoja kokeilematta! Noudata varoitusten yhteydessä annettuja ohjeita!



Pyörätuolin vakaus ja toimintakyky ovat riippuvaisia useista muuttujista. Pyörätuolit on sovitettu yksittäisille käyttäjille. Tästä syystä nämä muuttujat eivät ole kaikissa pyörätuoleissa samanlaisia. Tästä syystä tulee varmistaa, että myyjä antaa teille riittävästi tietoa pyörätuolin käyttämisestä ja siitä, miten erityiset säädöt tai mukautukset vaikuttavat pyörätuolin käyttöön.

⚠ Varoitus

- Kaltevilla pinnoilla/luiskissa on aina ajettava hitaasti ja keskittyneesti.
- Vältä äkillisiä, nykiviä liikkeitä.
- Vältä hätäpysäytyksen tekemistä kaltevilla pinnoilla/luiskissa.
- Jarrutusmatka voi kaltevalla alustalla olla huomattavasti pidempi kuin vaakasuoralla alustalla.
- Kaltevilla pinnoilla/luiskissa ajettaessa on mahdollisimman tarkkaan pyrittävä välttämään suunnan muuttamista.
- Älä käänny kaltevalla alustalla.
- Ajaminen kaltevilla pinnoilla/luiskissa edellyttää kaikkien säätöjen (nosto, istuimen ja selkänöjan kallistus) pitämistä neutraaleina.
- Älä milloinkaan peruuta kaltevalla pinnalla/luiskissa.
- Älä aja kaltevilla pinnoilla/luiskissa, jos niissä on irtosoraa tai hiekkaa, koska vetopyörä saattaa luistaa tai liirata.
- Pitkäaikainen ajaminen ylös tai alas kaltevalla pinnalla saattaa johtaa moottorin ylikuumentumiseen.
- Suosittelemme etupyörävetoisessa pyörätuolissa aina kaatumaesteiden käyttöä alaspäin viettävillä alustoilla ajettaessa.
- Jos havaitset nopeuden alenevan huomattavasti ylöspäin viettävällä alustalla ajettaessa, valitse vähemmän jyrkkä reitti.
- Alaspäin viettävillä alustoilla on estettävä pyörätuolin nopeuden nouseminen liian suureksi.

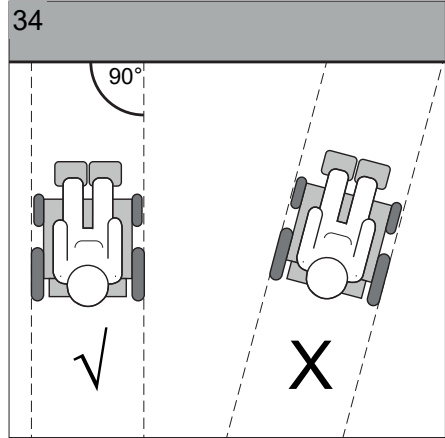
7.5. Esteet

⚠ Varoitus

- Älä koskaan laskeudu portaita pyörätuolissa.
- Älä aja esteiden yli, jotka ovat korkeampia kuin 60 mm.
- Aja esteen päälle tai siltä pois kohtisuoraan eteenpäin.
- Aja kaltevilla pinnoilla/luiskissa vain kun kaikki säädöt (nostotoiminto, istuinkallistus, selkänojan kallistus) ovat perusasennossa (neutraaleina).

Jalkakäytävälle nouseminen

- Etsi jalkakäytävän reunuksen matalin kohta.
- Aja pyörätuoli suoraan reunakiveyksen eteen noin 50 cm:n päähän siitä (kuva 34).
- Siirrä joystickiä eteenpäin. Aja jalkakäytävän päälle suuntaa muuttamatta.
- Kun etupyörät ovat nousseet jalkakäytävälle, on nopeus pidettävä yllä siten, että kaikki pyörät nousevat jalkakäytävän päälle. Mikäli nousu ei onnistu, on etsittävä alue, jolla reunakiveys on matalampi.



Jalkakäytävältä laskeutuminen

- Valitse reunakiveyksen matalin kohta. Jos et ole varma, älä riskeeraa vaan valitse toinen reitti.
- Sijoita etupyörät kohtisuoraan reunakiveystä kohden.
- Siirrä joystickiä hitaasti eteenpäin. Aja alas jalkakäytävältä mahdollisimman varovasti ja hitaasti, suuntaa muuttamatta.

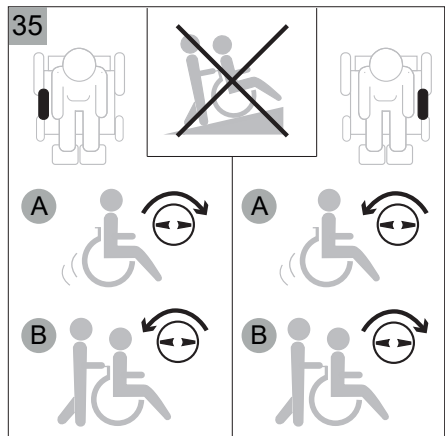
7.6. Pyörätuolin työntäminen

Pyörätuolia voidaan siirtää myös sitä työntämällä. Tämän suorittaminen edellyttää moottorin kytkemistä vapaalle. Tämä tehdään vapaatoimintokytkimen avulla, joita on yksi molemmille moottoreille (vasen ja oikea, kuva 35).

- Ajo'-asento. Pyörätuolia voidaan ajaa ohjainlaitetta käyttämällä, eikä sitä voida työntää.
- 'Työntö'-asento. Pyörätuolia voidaan työntää, eikä ohjainlaitetta voida käyttää pyörätuolin ajamiseen.

⚠ Varoitus

- Vapaatoimintokytkin on kehitetty pyörätuolin käyttäjien avustajia varten. Pyörätuolin käyttäjän ei milloinkaan



tule käyttää kytkintä omatoimisesti, vaan se kuuluu ainoastaan avustajan käytettäväksi.

- Automaattinen pysäköintijarru toimii ainoastaan 'Ajo'-asennossa.
- Vapaatoimintokytkin tulee kytkeä 'Työntö'-asentoon ainoastaan mikäli pyörätuolia on todellisuudessa tarkoitus työntää. Työntämisen päätyttyä tulee vapaatoimintokytkin välittömästi kytkeä 'Ajo'-asentoon.
- 'Työntö'-asentoa ei koskaan saa käyttää kaltevalla alustalla oltaessa! Kun vapaatoimintokytkin on 'Työntö'-asennossa, on automaattinen pysäköintijarru kytkeytynyt pois päältä, jolloin pyörätuoli voi päästä vahingossa rullaamaan alamäkeen..

7.7. Pyörätuolin säilyttäminen käytön jälkeen

Kun pyörätuoli ei ole käytössä:

- Se on säilytettävä kuivassa tilassa suojassa sään vaikutuksilta.
- Älä jätä pyörätuolia suoraan auringonvaloon. Pyörätuolin osat voivat tällöin kuumentua niin voimakkaasti, että ne voivat aiheuttaa palovamman.
- Varastointilämpötilan tulisi olla korkeampi kuin -20 °C, korkeintaan +65 °C.
- Mikäli pyörätuolia säilytetään käyttämättömänä pidempään, tulee akut kytkeä irti.

Kun pyörätuolia ryhdytään jälleen käyttämään säilytyksen jälkeen, se on tarkastettava (katso 7.1).

8 Kuljettaminen

8.1. Pyörätuolin kuljettaminen ajoneuvoissa

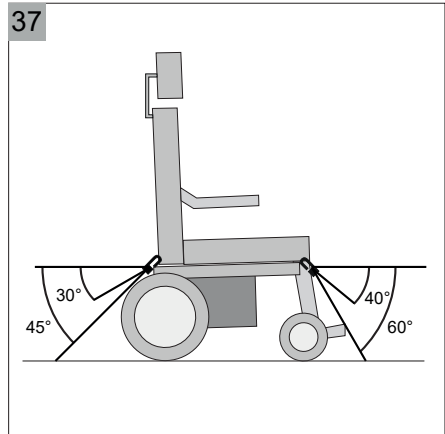
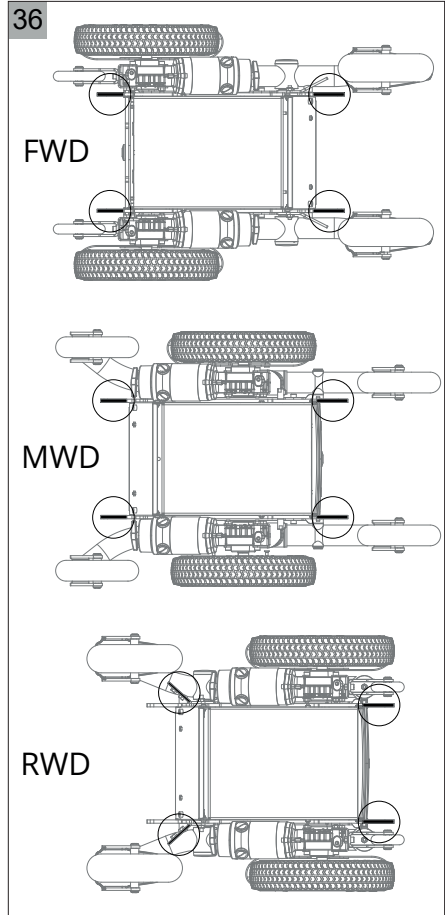
Alla mainitut tuotteet on törmäystestattu ISO 7176-19 -standardin (2008) mukaisesti taulukossa esitetyn käyttäjän enimmäispainon huomioiden.

SANGO	4-piste- kiinnitys	Dahl docking
advanced comfort	160 kg	136 kg
slimline comfort	136 kg	136 kg
advanced junior	75 kg	not permitted
slimline junior	75 kg	not permitted

⚠ Varoitus

Seuraavat seikat tulee aina ottaa huomioon:

- Sähköpyörätuolit ovat liian painavia nostettavaksi. Siirtäessä pyörätuolia ajoneuvoon käytä sopivia ajoramppeja.
- Sijoita pyörätuoli ajoneuvon sisällä menosuuntaan.
- Kaikki osat, jotka ovat helposti irrotettavissa pyörätuolista, on irrotettava (katso 4) ja säilytettävä asianmukaisesti erillään.
- Pyörätuolin kiinnittämiseen tulee käyttää ainoastaan erityisesti tähän tarkoitukseen osoitettuja kiinnityskohtia rungossa. (kuva 36).
- Pyörätuolissa oleviin kiinnityskohtiin, pyörätuolin rakenneosiin tai rungon osiin ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia tai vaihtoja ilman DIETZ Powerilta saatua lupaa.
- Käytä 4-piste kiinnitysjärjestelmää, joka on ISO10542-standardien mukaisesti hyväksytty ja pyörätuolin kokonaispainolle soveltuva. Pyörätuolin paino riippuu sen rakenteesta. Luettelo joistakin lisävarusteista ja siitä miten ne vaikuttavat pyörätuolin kokonaispainoon, löytyy teknisten



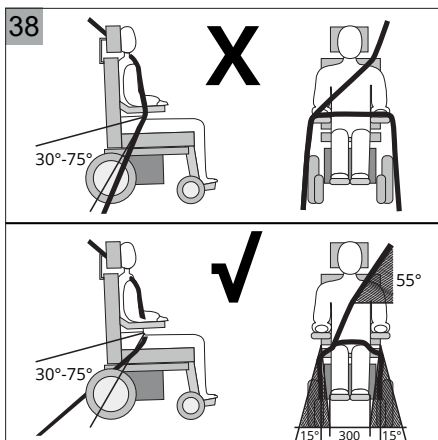
tietojen taulukosta (katso 9).
Pyörätuolin kokonaispaino on aina huomioitava sen varmistamiseksi, että kiinnitysjärjestelmä on asianmukainen.

- Kiinnityshihnat tulee kiinnittää mahdollisimman lähelle pyörätuolia 45 asteen kulmassa (kuva 37) ja kiristää tukevasti kiinnitysjärjestelmän valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti
- Valtuutetun DIETZ Power älleenmyyjän tulee tarkastaa pyörätuoli ennen sen käyttämistä uudelleen minkä tahansa tyyppisen ajoneuvotörmäyksen jälkeen

⚠ Varoitus

Pyörätuoleja ei ole suunniteltu toimimaan istuimina ajoneuvon sisätiloissa, eivätkä ne tarjoa samantasoista turvallisuutta kuin normaali istuin, riippumatta siitä, kuinka hyvin ne on kiinnitetty ajoneuvon sisään. DIETZ Power suosittelee, että käyttäjät siirtyvät vakioistuimeen aina sen ollessa mahdollista. Mikäli tämä ei ole mahdollista, on seuraavat seikat otettava huomioon:

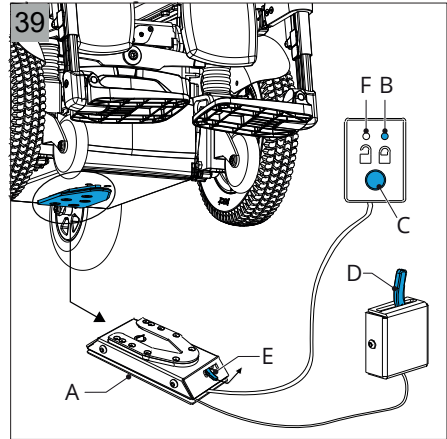
- Varmista ajoneuvon käyttäjältä, että ajoneuvo on soveltuva, vakuutettu, ja varusteltu pyörätuolissa istuvan käyttäjän kuljetukseen.
- Säädä kaikki pyörätuolin säädöt neutraaleiksi (katso 6.1).
- Varmista, että ohjainlaite on kytketty pois päältä.
- DIETZ Power suosittelee päätuen asentamista ja käyttämistä kuljetuksen aikana.
- Mahdollinen pyörätuoliin asennettu vyö toimii yksinomaan asentotukena, eikä sitä tule käyttää käyttäjän kiinnittämiseen liikkuvassa ajoneuvossa.
- On olennaisen tärkeää, että käyttäjä tuetaan kolmipisteturvavyöllä, joka on kuljetuksen aikana kiinni ajoneuvon lattiassa ja seinässä.
- Kolmipisteturvavyön lantio-osa on säädettävä käyttäjän mukavuuden huomioon ottaen mahdollisimman tiukalle, 30° ja 75° väliseen vetosuunnan kulmaan ilman, että pyörätuolin osat loitontaisivat sitä (kuva 38).
- Sekä lantio- että rintakehävyötä tulee käyttää pää- ja rintakehävammojen riskin vähentämiseksi mahdollisissa törmäystilanteissa auton sisätiloissa olevien kohteiden kanssa.



8.2. Pyörätuoli kuljettajanistuimena Dahl docking -järjestelmällä asennetussa ajoneuvossa (lisävaruste)

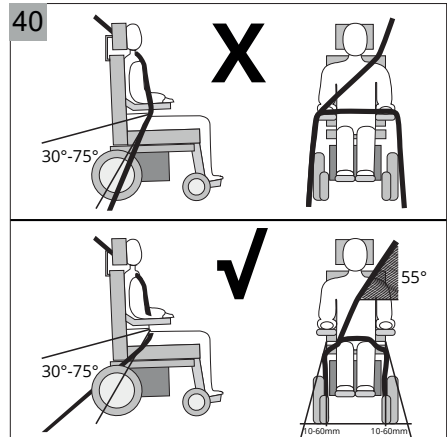
Pyörätuolin lukitus (kuva 39)

1. Aja pyörätuoli ajoneuvon telakointiasemaan (A). Pyörätuolin alle asennettu lukituslevy napsahtaa automaattisesti kiinni telakointiasemaan, kun pyörätuoli on oikealla paikallaan.
2. LED-valo (B) kontrolli paneelissa indikoi, että pyörätuoli on lukittu kiinni ja pysyy lukittuna niin kauan kuin lukituslevy on telakointiasemassa.



⚠ Varoitus

- Pyörätuolille tehtiin ISO 7176-19-standardin (2008) mukainen törmäystesti Dahlin kanssa 77 kg törmäysnuken enimmäispainolla.
- Telakointiaseman tulee aina olla puhdas. Siinä ei saa olla kuraa tai muita objekteja, jotka voivat estää lukituslevyn lukkiutumisen telakointiasemaan.
- Pyörätuolin tulee aina olla kiinnitetty ajankohtaisten säännöksiin mukaisesti. Dahl docking -järjestelmä tulee tarkastaa säännöllisesti ja vioittuneet tai vaurioituneet tulee korvata.
- Varoitusäänimerkki seuraa, kun lukituslevy ei ole kunnolla kiinni telakointiasemassa.



Pyörätuolin lukituksen avaaminen

Avaa lukitus ajamalla pyörätuolia ensin eteenpäin vähentääksesi sulkutapin painetta ja paina avauspainiketta (C). Älä yritä peruuttaa pois telakointiasemasta, ennen kuin lukituksen avausta indikoiva punainen LED-valo kontrollipaneelissa (F) on syttynyt. Pyörätuolin peruuttaminen ennen punaista LED-valoa johtaa telakointiaseman lukitusmekanismin sulkuun, mikä tekee peruuttamisesta mahdotonta. Jos näin tapahtuu, toista edellä mainittu avausprosessi.

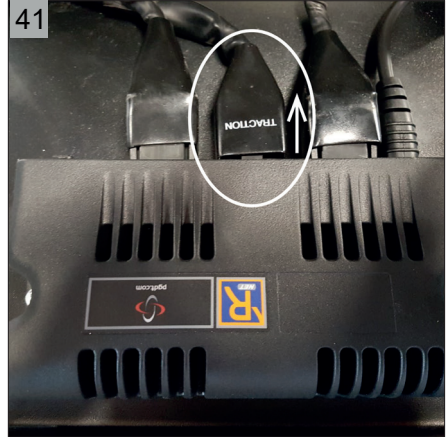
Sähköisen toimintahäiriön sattuessa käytä manuaalista avausvipua (D tai E).

8.3. Erityiskuljetus

Tiekuljetuksen lisäksi pyörätuoli voidaan myös kuljettaa rautateitse, meri- tai ilmateitse. Sen akut voidaan kuljettaa IATA-säädösten mukaisesti.

⚠ Varoitus

- Ennen matkustamista tulee ottaa yhteyttä kuljetuksen järjestävään tahoon. Matkanjärjestäjänne pystyy antamaan teille tiedot mahdollisista erityisvaatimuksista ja -ohjeista.
- Ottakaa mukaan kaikki pyörätuolin mukana toimitetut käyttöohjeet. Lisätietoja seuraavissa kappaleissa:
 - pyörätuolin koon pienentäminen (katso 4).
 - pyörätuolin ajaminen tai työntäminen (katso 7.6).
 - pyörätuolin akut (katso 9.2).
 - pyörätuolin mitat ja paino (katso 10).
 -  OHJAINLAITE ohjainlaitteen lukitus (katso 4).
- Varmista, että kaikki irrotettavat osat on kiinnitetty asianmukaisesti pyörätuoliin tai pakattu erikseen ja merkitty siten, etteivät ne joudu hukkaan matkan eri vaiheissa.



Joissakin tapauksissa on tarpeen irrottaa ohjainyksikön virtajohto (katso kuva 41):

1. Avaa kahta pyörien välissä olevan kotelon nuppia.
2. Irrota sulakekotelon kansi.
3. Irrota virtajohto.

9 Pyörätuolin kunnossapito

Ottakaa yhteyttä jälleenmyyjään erityisiä säätöjä, kunnossapitoa ja korjauksia koskevien tietojen saamiseksi. Tässä yhteydessä on pyörätuolin tyyppi, valmistusvuosi ja tunnistenumero aina mainittava. Tiedot löytyvät tunnistekilvestä (katso 2.4). Pyörätuolin pitämiseksi moitteettomassa kunnossa on noudatettava seuraavaa aikataulua:

Päivittäin	Lataa akut aina käytön jälkeen (katso 9.2)
Viikoittain	Tarkasta rengaspaine ja tarvittaessa täytä (katso 9.3)
Kuukausittain	Puhdista pyörätuoli ja sen verhoilu (katso 9.1)
Vuosittain	Tarkastuta pyörätuoli jälleenmyyjällä kerran vuodessa tai puolivuositain, mikäli käyttö on runsasta. Tämä käyttöohjekirjanen tulee ottaa mukaan jälleenmyyjää varten, joka täyttää alla olevan taulukon.

Kunnossapitoon ja korjauksiin tulee käyttää ainoastaan alkuperäisiä DIETZ Power osia.

Malli												
Sarjanumero												
Vuosi	1	2	3	4	5	Vuosi	1	2	3	4	5	
Päiväys						Päiväys						
Käyttö						Alusta						
Äänimerkki						Osat kiristetty						
Virtakytkin						Kunto						
Virtapistoke						Power moduuli						
Joystick						Verhoilu						
Jarrut						Istuinjärjestelmä						
Ohjelmiston konfiguraatio						Selkänöja						
						Käsinojat						
Akut						Sähköjärjestelmä						
Varaustaso						Kaapeleiden kunto						
Liittimet						Liittimet						
Purkautumistaso												
Pyörät						Ajaminen						
Kuluneisuus						Eteenpäin						
Paine						Peruuttaminen						
Laakerit						Hätäpysäytys						
Pyöränmutterit						Kääntäminen						
Moottorit						Ylämäkeen/alamäkeen						
Johdotus						Esteet						
Liittimet												
Äänet						Pysäköintijarru						
Jarrut												

Huomautuksia:

9.1. Pyörätuolin ja sen verhoilun puhdistaminen

Varoitus

- Pyörätuolia puhdistettaessa on varmistettava, että ohjainlaite on sammutettu. Jos joystickiä kosketetaan vahingossa, pyörätuoli voi lähteä liikkeelle tai sähkökäyttöiset toiminnot voivat käynnistyä.
- Veden käytössä on sähköjärjestelmän takia noudatettava varovaisuutta.
- Pyörätuolin verhoilu ja likaiset osat puhdistetaan kostealla liinalla ja tavallisella saippualla, ja sen jälkeen kuivataan pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Hankaavia tai syövyttäviä pesuaineita ei tule milloinkaan käyttää, sillä ne voivat naarmuttaa pintoja.
- Älä käytä mitään orgaanisia liuottimia, kuten tinneriä, bensiiniä tai lakkabensiiniä.
- Kemiallinen pesu ei sovellu verhoilulle.
- Silitys ja rumpukuivaus eivät sovellu verhoilulle.

9.2. Akut

Pyörätuolin akut ovat 'kuivia' hyytelöakkuja. Akut ovat täysin tiiviit eivätkä vaadi mitään huoltoa.

Varoitus

- 'Märkien' akkujen käyttäminen ei ole sallittua.
- Akkujen kapasiteetti heikkenee talvella. Lievässä pakkasessa kapasiteetti on noin 75 % normaalista. Alle -5 °C:n lämpötilassa kapasiteetti on noin 50 %:lla alentunut. Tämä lyhentää käytettävissä olevaa ajomatkaa.
- Varmista, että akut ovat aina hyvin latautuneet. Akkujen pitkäaikainen käyttämättömyys voi vaurioittaa niitä.
- Älä käytä pyörätuolia, jos akut ovat lähes kokonaan tyhjentyneet. Kokonaan tyhjentyneillä akuilla ei saa ajaa, sillä ajaminen voi vaurioittaa niitä vakavasti, ja pyörätuoli on myös vaarassa pysähtyä kokonaan.
- Akut sisältävät hyytelöä. Vaurioituneet akut ovat huomattava terveysriski. Akkujen käyttöohjeita tulee aina noudattaa.

Lataaminen

Tekniset tiedot (katso 10).

 LATAUSLAITE tarkistaaksesi, että laturi soveltuu käytettäväksi pyörätuolin akkujen yhteydessä ja ohjeiden saamiseksi akkuvaraajan käynnistämistä varten.

 OHJAINLAITE latauspistokkeen kytkemiseksi oikein.

Ohjekirjasten sisältö on olennaisen tärkeä pyörätuolin käytön kannalta. Jos jokin ohjekirja puuttuu pyörätuolin toimituksesta, ottakaa välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään.

Akut on normaalikäytössä ladattava joka yö. Akkujen varaustason ilmaisin ilmoittaa, kun akut ovat täysin latautuneet. Akkujen purkautumistasosta riippuen niiden lataaminen täyteen voi kestää jopa 12 tuntia.

Vaihtaminen

Mikäli akkukapasiteetti jatkuvasti alenee ja pyörätuolia voidaan käyttää vain lyhyitä matkoja, akut ovat tulleet käyttöikänsä loppuun ja ne on vaihdettava uusiin. Käänny jälleenmyyjän puoleen.

9.3. Renkaat

Pyörätuolinne moitteettoman toiminnan varmistamiseksi on hyvin tärkeää pitää renkaissa oikeat paineet. Oikea paine löytyy myös renkaiden kyljestä.

Pyörä	Suurin rengaspaine
8" tukipyörä	2,5 bar
9" tukipyörä	3,5 bar
10" tukipyörä	3,5 bar
12" vetopyörä	2,8 bar
14" vetopyörä	3,5 bar

Varoitus

Suurinta rengaspainetta ei saa milloinkaan ylittää.

Jos renkaat ovat liian pehmeät, pyörätuolin käsittely vaikeutuu. Pyörätuolin ajaminen vaatii myös enemmän energiaa, mikä kuluttaa akkuja. Pehmeillä renkailla ajaminen lisää myös turhaa renkaiden kulumista.

Varoitus

 HUOLTO renkaiden korjauksiin liittyvistä yksityiskohdista (vain ammattihenkilöstölle). Ennen renkailla tehtäviä korjaustoimenpiteitä ne on täysin tyhjennettävä ilmasta.

9.4. Pyörätuolin uudelleen käyttö

Sähköpyörätuoli soveltuu uudelleen käyttöön. Uudelleen käyttäjien määrä riippuu materiaalien kulumisesta sekä laitteen toiminnallisuudesta. Jos tuoli annetaan uudelle käyttäjälle, muista antaa mukaan kaikki ohjeet. Tuoli on puhdistettava ja desinfioitava sekä tarkastettava ja hyväksyttävä ammattilaisen palautushuollossa. Käy läpi huoltolista (kts 9).

Pyörätuolia uudelleen käytettäessä, suihkuta tai pyyhi kaikki osat lääketieteellisten laitteiden puhdistukseen tarkoitetulla alkoholipitoisella desinfiointiaineella (enintään 70% propyylialkoholia).

Noudata desinfiointiaineen valmistajan antamia käyttö- ja käsittelyohjeita. Turvallista desinfiointia ei voida taata verhoiluosissa, joissa on saumoja ja tekstiilejä. Tässä tapauksessa suosittelemme näiden osien vaihtamista (esim. Selkänojan ja istuimen verhoilu).

9.5. Pyörätuolin hävittäminen

Pyörätuolin tekniseen käyttöikään vaikuttaa sen käytön runsaus. Normaalikäytössä ja ohjeiden mukaan huollettuna pyörätuolin tekninen käyttöikä on noin seitsemän vuotta. Maksimihyödyn saamiseksi pyörätuolin käyttöiästä on varmistettava, että se huolletaan säännöllisesti (katso 9).



Mikäli pyörätuoli tulee tarpeettomaksi tai se on vaihdettava, on yleensä mahdollista, että jälleenmyyjä ottaa sen takaisin. Mikäli tämä ei ole mahdollista, tulee ottaa yhteyttä paikallisiin viranomaisiin sen selvittämiseksi, voidaanko se kierrättää tai voidaanko sen materiaalit käsitellä ympäristöystävällisellä tavalla.

Pyörätuolin valmistuksessa on käytetty erilaisia muoveja ja metalleja.

Pyörätuolissa on myös elektronisia komponentteja, jotka on hävitettävä asianmukaisesti. Akut ovat kemiallista jätettä.

10 Tekniset tiedot

10.1. Standardit ja vaatimukset



Tämä tuote on asetuksen (EU) N: o 2017/745 lääkinnällisistä laitteista ja siten CE-merkki. Pyörätuoli on seuraavien standardien ja vaatimusten mukainen. Vaatimustenmukaisuuden ovat vahvistaneet riippumattomat testauslaitokset.

Standardi	Kuvaus	Törmäysnuken paino (kg)		
		advanced	slimline	junior
NEN-EN 12182 (2012)	Tekniset apuvälineet liikuntarajoitteisille - Yleiset vaatimukset ja testausmenetelmät	160	136	-*
NEN-EN 12184 (2014) Class B	Sähköpyörätuolit, -skootterit ja niihin liittyvät varaajat - Vaatimukset ja testausmenetelmät	160	136	-*
ISO 7176-19 (2009)	Pyörätuolien käyttö istuimena ajoneuvossa 4-piste hihna Dahl docking	102 77	77 77	59 -

*pending

Standard	Kuvaus
MDR 2017/745	Lääketieteellisten laitteiden sääntely
ISO 7176-8	Vaatimukset ja testausmenetelmät törmäyslujuudelle, staattiselle lujuudelle ja väsymislujuudelle
ISO 7176-9	Sähköpyörätuolien säätötestaukset
ISO 7176-14	Sähköpyörätuolien ohjausjärjestelmät - Vaatimukset ja testausmenetelmät
EN1021-2	Verhoiltujen osien syttymisen vastustus - Vaatimukset

10.2. Tekniset tiedot SANGO advanced SEGO comfort

Valmistaja	DIETZ Power B.V. - Vlamovenweg 12 - 5708 JV Helmond
-------------------	---

Käyttäjänpaino	max. 160 kg
-----------------------	-------------

Luokka	B
---------------	---

SANGO advanced	FWD		RWD		MWD		
Tekniset tiedot*1	min.	max.	min.	max.	min.	max.	Yks.
Kokonaispituus sis. jalkatuen*2	985	1680	980	1680	1070	1680	mm
Kokonaisleveys*2	615	700	615	700	615	700	mm
Kokonaiskorkeus ilman päätukea	1010	1340	1010	1340	1010	1340	mm
Kuljetuspituus sis. jalkatuen	985		980		1150		mm
Kuljetusleveys	615		615		615		mm
Kuljetuskorkeus	650		650		650		mm
Kokonaismassa sis. akut*3	154,5		155		158,5		kg
Painavimman osan massa	110		110,5		114		kg
Staatinen vakaus alamäkeen*4	10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Staatinen vakaus ylämäkeen*4	10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Staatinen vakaus sivusuunnassa*4	10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Teoreettinen ajomatka*5	30		30		30		km
Dynaaminen vakaus ylämäkeen	6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Esteenylityskyky*6	60		60		60		mm
Nopeus eteenpäin	6 / 10 / 12,5		6 / 10 / 12,5		6 / 10 / 12,5		km/h
Jarrutusmatka maksiminopeudella	1	2,9	1	2,9	1	2,9	m
Istuintason kulma	0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		°
Toiminnallinen istuinsyvyys	420	560	420	560	420	560	mm
Toiminnallinen istuinleveys	420	540	420	540	420	540	mm
Istuinraamin korkeus edessä	390	480	390	480	390	480	mm
Selkänöjan kulma	90	120	90	120	90	120	°
Selkänöjan korkeus	500	570	500	570	500	570	mm
Jalkatuen etäisyys istuimeen	380	550	380	550	380	550	mm
Jalkatuen kulma istuinpintaan	10	75	10	75	10	75	°
Käsinojan etäisyys istuimeen	220	350	220	350	220	350	mm
Kääntösäde*7	620		815		420		mm
Turvallinen ajoalustan kaltevuus	6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Maavara*6	60		60		60		mm
Istuintyyntyn paino	1,6	3,4	1,6	3,4	1,6	3,4	kg
Selkänöjatyntyn paino	1,5	2,5	1,5	2,5	1,5	2,5	kg
Jalkatuen paino	2	4,2	2	4,2	2	4,2	kg
Päätuen paino	2,5	2,8	2,5	2,8	2,5	2,8	kg
Mitattu äänitaso	63,2		63,2		63,2		dB

10.3. Tekniset tiedot SANGO slimline SEGO comfort

Valmistaja	DIETZ Power B.V. - Vlamovenweg 12 - 5708 JV Helmond
Käyttäjänpaino	max. 136 kg
Luokka	B

SANGO slimline	FWD		RWD		MWD		
Tekniset tiedot*¹	min.	max.	min.	max.	min.	max.	Yks.
Kokonaispituus sis. jalkatuen* ²	985	1680	980	1680	1070	1680	mm
Kokonaisleveys* ²	530	700	530	700	530	700	mm
Kokonaiskorkeus ilman päätukea	1010	1340	1010	1340	1010	1340	mm
Kuljetuspituus sis. jalkatuen	985		980		1070		mm
Kuljetusleveys	530		530		530		mm
Kuljetuskorkeus	650		650		650		mm
Kokonaismassa sis. akut* ³	137		137,5		135		kg
Painavimman osan massa	92,5		93		90,5		kg
Staatinen vakaus alamäkeen* ⁴	10 / 17,5		9 / 16		10 / 17,5		° / %
Staatinen vakaus ylämäkeen* ⁴	10 / 17,5		9 / 16		10 / 17,5		° / %
Staatinen vakaus sivusuunnassa* ⁴	10 / 17,5		9 / 16		10 / 17,5		° / %
Teoreettinen ajomatka* ⁵	30		30		30		km
Dynaaminen vakaus ylämäkeen	6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Esteenylityskyky* ⁶	50		60		60		mm
Nopeus eteenpäin	6 / 10 / 12,5		6 / 10 / 12,5		6 / 10		km/h
Jarrutusmatka maksiminopeudella	1	2,9	1	2,9	1	2,9	m
Istuintason kulma	0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		°
Toiminnallinen istuinsyvyys	420	560	420	560	420	560	mm
Toiminnallinen istuinleveys	420	540	420	540	420	500	mm
Istuinraamin korkeus edessä	410	480	410	480	410	480	mm
Selkänojan kulma	90	120	90	120	90	120	°
Selkänojan korkeus	500	570	500	570	500	570	mm
Jalkatuen etäisyys istuimeen	380	550	380	550	380	550	mm
Jalkatuen kulma istuinpintaan	10	75	10	75	10	75	°
Käsinojan etäisyys istuimeen	220	350	220	350	220	350	mm
Kääntösäde* ⁷	755		625		420		mm
Turvallinen ajoalustan kaltevuus	6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Maavara* ⁶	60		60		60		mm
Istuintyyntyn paino	1,6	3,4	1,6	3,4	1,6	3,4	kg
Selkänojatyyntyn paino	1,5	2,5	1,5	2,5	1,5	2,5	kg
Jalkatuen paino	2	4,2	2	4,2	2	4,2	kg
Päätuen paino	2,5	2,8	2,5	2,8	2,5	2,8	kg
Mitattu äänitaso	63,2		63,2		63,2		dB

10.4. Tekniset tiedot SANGO advanced SEGO junior

Valmistaja	DIETZ Power B.V. - Vlamovenweg 12 - 5708 JV Helmond
-------------------	---

Käyttäjänpaino	max. 75 kg
-----------------------	------------

Luokka	B
---------------	---

SANGO advanced	FWD		RWD		MWD		
Tekniset tiedot*¹	min.	max.	min.	max.	min.	max.	Yks.
Kokonaispituus sis. jalkatuen* ²	985	1350	980	1350	1070	1410	mm
Kokonaisleveys* ²	615	700	615	700	615	700	mm
Kokonaiskorkeus ilman päätukea	910	1240	910	1240	910	1240	mm
Kuljetuspituus sis. jalkatuen	985		980		1150		mm
Kuljetusleveys	615		615		615		mm
Kuljetuskorkeus	650		650		650		mm
Kokonaismassa sis. akut* ³	144,5		145		148,5		kg
Painavimman osan massa	100		100,5		104		kg
Staatinen vakaus alamäkeen* ⁴	10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Staatinen vakaus ylämäkeen* ⁴	10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Staatinen vakaus sivusuunnassa* ⁴	10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Teoreettinen ajomatka* ⁵	30		30		30		km
Dynaaminen vakaus ylämäkeen	6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Esteenylityskyky* ⁶	60		60		60		mm
Nopeus eteenpäin	6 / 10 / 12,5		6 / 10 / 12,5		6 / 10 / 12,5		km/h
Jarrutusmatka maksiminopeudella	1	2,9	1	2,9	1	2,9	m
Istuintason kulma	0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		°
Toiminnallinen istuinsyvyys	300	400	300	400	300	400	mm
Toiminnallinen istuinleveys	320	370	320	370	320	370	mm
Istuinraamin korkeus edessä	390	480	390	480	390	480	mm
Selkänöjan kulma	90	120	90	120	90	120	°
Selkänöjan korkeus	300	400	300	400	300	400	mm
Jalkatuen etäisyys istuimeen	320	420	320	420	320	420	mm
Jalkatuen kulma istuinpintaan	10	75	10	75	10	75	°
Käsinojan etäisyys istuimeen	195	280	195	280	195	280	mm
Kääntösäde* ⁷	620		815		420		mm
Turvallinen ajoalustan kaltevuus	6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Maavara* ⁶	60		60		60		mm
Istuintyyntyn paino	1,4	2,9	1,4	2,9	1,4	2,9	kg
Selkänöjatyntyn paino	1,3	2,1	1,3	2,1	1,3	2,1	kg
Jalkatuen paino	2	4,2	2	4,2	2	4,2	kg
Päätuen paino	2,5	2,8	2,5	2,8	2,5	2,8	kg
Mitattu äänitaso	63,2		63,2		63,2		dB

10.5. Tekniset tiedot SANGO slimline SEGO junior

Valmistaja	DIETZ Power B.V. - Vlamovenweg 12 - 5708 JV Helmond
Käyttäjänpaino	max. 75 kg
Luokka	B

SANGO slimline	FWD		RWD		MWD		
Tekniset tiedot*¹	min.	max.	min.	max.	min.	max.	Yks.
Kokonaispituus sis. jalkatuen* ²	985	1350	980	1350	1070	1410	mm
Kokonaisleveys* ²	530	700	530	700	530	700	mm
Kokonaiskorkeus ilman päätukea	910	1240	910	1240	910	1240	mm
Kuljetuspituus sis. jalkatuen	985		980		1070		mm
Kuljetusleveys	530		530		530		mm
Kuljetuskorkeus	650		650		650		mm
Kokonaismassa sis. akut* ³	127		127,5		125		kg
Painavimman osan massa	82,5		83		80,5		kg
Staatinen vakaus alamäkeen* ⁴	10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Staatinen vakaus ylämäkeen* ⁴	10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Staatinen vakaus sivusuunnassa* ⁴	10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Teoreettinen ajomatka* ⁵	30		30		30		km
Dynaaminen vakaus ylämäkeen	6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Esteenylityskyky* ⁶	60		60		60		mm
Nopeus eteenpäin	6 / 10 / 12,5		6 / 10 / 12,5		6 / 10		km/h
Jarrutusmatka maksiminopeudella	1	2,9	1	2,9	1	2,9	m
Istuintason kulma	0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		°
Toiminnallinen istuinsyvyys	300	400	300	400	300	400	mm
Toiminnallinen istuinleveys	320	370	320	370	320	370	mm
Istuinraamin korkeus edessä	410	480	410	480	410	480	mm
Selkänojan kulma	90	120	90	120	90	120	°
Selkänojan korkeus	300	400	300	400	300	400	mm
Jalkatuen etäisyys istuimeen	320	420	320	420	320	420	mm
Jalkatuen kulma istuinpintaan	10	75	10	75	10	75	°
Käsinojan etäisyys istuimeen	195	280	195	280	195	280	mm
Kääntösäde* ⁷	755		625		420		mm
Turvallinen ajoalustan kaltevuus	6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Maavara* ⁶	60		60		60		mm
Istuintyyntyn paino	1,4	2,9	1,4	2,9	1,4	2,9	kg
Selkänojatyyntyn paino	1,3	2,1	1,3	2,1	1,3	2,1	kg
Jalkatuen paino	2	4,2	2	4,2	2	4,2	kg
Päätuen paino	2,5	2,8	2,5	2,8	2,5	2,8	kg
Mitattu äänitaso	63,2		63,2		63,2		dB

- *1 Tiedot mitattu 9» and 14» pyörillä, sähkötoimisilla jalkatuilla ääriasennoissaan (min. lyhimmillään ja max. pisimillään).
- *2 Hätäuloskäyntireitteihin ja / tai Euroopan rautatieverkon yhteentoimivuuteen liittyen pyörätuoli max. kokonaispituus / leveys voi olla suurempi kuin standardsien suositukset.
- *3 Mitattu sähkötoimisen jalkatuen, nosto/kallistusmoduulin ja sähkötoimisen selkänöjan kanssa.
- *4 Mitattu sähkötoimiset säädöt neutraali asennossa. Sähkötoimiset säädöt ääriasennossa tiedot ovat 9° / 15.8%.
- *5 Seuraavilla seikoilla on negatiivinen vaikutus toimintamatkaan: esteet, epätasainen maasto, ajaminen ylä- tai alamäkeen, nollan alapuoliset lämpötilat ja sähkötoimisten säätöjen runsas käyttö.
- *6 Annetut tiedot mitattu maksimi käyttäjänpainolla (160 kg).
- *7 Mitattu ilman jalkatukea. Kääntösäde MWD-mallille keskellä sijaitsevan jalkatuen kanssa on 26cm suurempi.

10.6. Akkujen tekniset tiedot

Akkukapasiteetti	advanced 50 Ah	slimline 60 Ah	advanced 60 Ah	advanced 76 Ah	Yks.
Akun mitat (lev x syv x kor)	199 x 166 x 171	225 x 136 x 177	258 x 168 x 175	258 x 168 x 210	mm
Akkujen paino, sarja	29,6	29,6	43	48,4	kg
Maksimi latausvirta	10	8	8	12	A
Maksimi latausjännite	15	24	24	24	VDC
Liitintyyppi	OHJAINLAITE				
Eristys	Luokka 2, kaksoiseristys				

10.7. Tekniset tiedot käytön vaatimista voimista

	Min.	Max.	Yksikkö
Joystick	2,5	3,5	N
Ohjainlaitteen kääntäminen sivuun	20	50	N
Sähkötoimiset kytkimet	2,1	3,5	N
Pysäköintijarru	34,8	44,3	N
Latasulaitteen pistokkeen liittäminen	7,8	13,9	N

10.8. Sähkökaaviot

OHJAINLAITE - akkukaavio

HUOLTO - sähkökytkentäkaavio (katso 5).

11 Takuuehdot

Jälleenmyyjillä ja/tai käyttäjillä on kuluttajatuotteiden ostoa koskevia laillisia oikeuksia. DIETZ Power B.V. -yhtiön myymiä tuotteita/osia koskevat takuuehdot on lueteltu jäljempänä. Takuu koskee jokaista tuotetta/osaa, joka määrätyn takuujakson aikana muuttuu vialliseksi tai vaatii korjausta tai vaihtoa valmistus- tai materiaalivirheen johdosta.

Termi	Määritelmä
Valmistaja	Takuun myöntäjä: DIETZ Power B.V. Vlammenvweg 12 5708 JV Helmond The Alankomaat
Jälleenmyyjä	Toinen osapuoli, jonka kanssa DIETZ Power B.V. on tehnyt sopimuksen tuotteiden (jälleen)myynnistä jakelusopimuksen perusteella tai muulla tavoin.
Käyttäjä	Osapuoli, jonka on tarkoitus käyttää tuotetta.
Takuuaika	Takuun kesto aika
Tuote/osa	DIETZ Power B.V.:n toimittama tuote/osa.
Valinnais/ lisävaruste	Alkuperäisen tuotteen mukana toimitettu osa, joka on perusmallin lisävaruste.
Varaosia	Kestokulutusosa, joka on ostettu alkuperäisen tuotteen ostamisen jälkeen.
Kuluva osa	Normaalikäytössä luonnolliselle kulumiselle altistuva osa.

11.1. Takuuaika

Takuuaika alkaa päivämäärästä, jolloin valmistaja toimittaa tuotteen/osan jälleenmyyjälle. Takuuaikaa ei pidennetä korjauksen jälkeen.

Tuote/osa	Takuuaika
Runko/kokoonpano, sisältäen toimitetut valinnais- ja lisävarusteet	2 vuotta
Vetojärjestelmä	2 vuotta
Elektroniikka, kuten ohjainlaite ja sähkökomponentit	2 vuotta
Varaosat	2 vuotta laskutuspäivämäärästä
Kuluvat osat, myös verhoilu	40 vrk laskutuspäivämäärästä
Akut	 AKKU
Renkaat	Ei takuuta

11.2. Takuuehdot

Valmistaja ei myönnä takuuta, mikäli:

- tuote on siirretty eri omistajalle. Takuu on voimassa vain ensimmäiselle omistajalle, jolle valmistaja on toimittanut tuotteen/osat. Takuu ei ole siirrettävissä ja pätee vain valmistajalta ostettuihin malleihin;
- tuote/osa on vaurioitunut huolimattomuuden, onnettomuuden tai epäasianmukaisen käytön johdosta;
- tuotteen/osan kunnossapito käyttöohjeessa määriteltyjen huolto-ohjeiden mukaisesti on laiminlyöty;
- muita kuin alkuperäisosa on käytetty;
- alkuperäinen tyyppikilpi ei ole enää kiinni tuotteessa;
- tuotteen ominaisuuksiin on tehty ulkoisia/sisäisiä muutoksia. Jos jälleenmyyjä haluaa tehdä muutoksia tuotteeseen/osaan vastoin käyttöohjeessa annettuja ohjeita, jälleenmyyjän on ensin konsultoitava valmistajaa;
- kyseessä on ylivoimainen este, kuten tulva tai tulipalo.

Jos ilmoitetut ehdot eivät anna lopullista ratkaisua, valmistajan päätös on lopullinen.

11.3. Tuotteen vaatimustenmukaisuus

Vain alkuperäisiä DIETZ-Power lisävarusteita ja varaosia saa käyttää. Ainoastaan siten tuotteen vaatimustenmukaisuus ja turvallisuus taataan.

Yleisesti ottaen on sallittua käyttää vain alkuperäisiä DIETZ Power -lisävarusteita ja varaosia. Jos jokin kolmannen osapuolen tuote, joka vaikuttaa DIETZ Power –tuotteen turvallisuuteen, asennetaan pyörätuoliin, vastuu tuotteen turvallisuudesta siirtyy lisävarusteiden asentajalle tai asennuksen suorittajalle. Lisälaitteiden tai osien yhdistelmä DIETZ Power -tuotteen kanssa on silloin uusi. Lisävarusteiden tai osien asentajan on ilmoitettava sen vaatimustenmukaisuudesta. DIETZ Powerin MDR 2017/745, liitteen II mukaisesti ilmoittama vaatimustenmukaisuus päättyy.

- Tuotteen turvallisuutta ei voida taata, jos käytetään osia tai lisävarusteita, joita DIETZ Power ei ole myynyt.
- Kun kiinnität lisävarusteita tai osia pyörätuoliin, on noudatettava kyseisten lisävarusteiden tai osien käyttöoppaassa annettuja turvallisuusohjeita.

11.4. Takuumenettely

Jos tuotteessa tai osassa havaitaan vika ja se on lähetettävä valmistajalle, jälleenmyyjän on täytettävä palautuslomake. Palautuslomaketta käytetään koko takuumenettelyn ohjedokumenttina.

Menettely takuuvaatimusten tekemiseksi:

- Jos tuote/osa tulee vialliseksi tai on korjattava tai vaihdettava, käyttäjän tulee ottaa yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään. Jälleenmyyjä voi tällöin tarvittaessa tehdä takuuvaatimuksen.
- Vian tunnistettuaan jälleenmyyjä ilmoittaa asiasta välittömästi valmistajalle toimittamalla täydelliset tiedot valmistajan toimittamaa tuotetta/osaa koskevan virheen luonteesta;
- Jos takuuvaatimus voidaan käsitellä puhelimitse tai sähköpostilla ja jos valmistaja pitää takuuta koskevaa vaatimusta oikeutettuna, jälleenmyyjä ja valmistaja neuvottelevat keskenään sen selvittämiseksi, lähetetäänkö valmistaja korvaavan tuotteen tai osan jälleenmyyjälle veloituksetta. Tällaisissa tapauksissa jälleenmyyjän on
 - hävitettävä viallinen tuote/osa valmistajan ohjeiden mukaisesti.
 - Viallinen tuote/osa on vaihtoehtoisesti palautettava valmistajalle. Tällaisen palautuksen tapauksessa kuljetuksen järjestäminen ja siihen liittyvät kustannukset ovat valmistajan vastuulla;
- Jos takuuvaatimusta ei ole mahdollista käsitellä puhelimitse tai sähköpostilla, jälleenmyyjä ja valmistaja neuvottelevat keskenään selvittääkseen:
 - tuleeko jälleenmyyjän lähettää viallinen tuote/osa takaisin valmistajalle. Tämän jälkeen valmistaja arvioi kyseisen tuotteen/osan. Jos valmistaja pitää vaatimusta perusteltuna, tuote tai osa korjataan ja/tai korvataan uudella. Tuotteen/osan palauttamisesta aiheutuvat kustannukset kuuluvat jälleenmyyjälle;
 - tuleeko jälleenmyyjän tilata uusi tuote/osa valmistajalta. Jälleenmyyjä saa tällöin laskun, jossa lähetyskulut on eritelty. Jälleenmyyjä järjestää ja maksaa valmistajalle lähetettävän viallisen tuotteen tai osan. Kun valmistaja on vastaanottanut viallisen tuotteen/osan, se arvioidaan. Jos valmistaja katsoo, että takuuvaatimus on perusteltu, jälleenmyyjä saa hyvityslaskun uudelle tilatulle tuotteelle/osalle ja toimituskustannuksille.

Jos takuuvaatimus katsotaan perusteettomaksi, asiasta ilmoitetaan jälleenmyyjälle, ja valmistaja tekee tarjouksen varaosien kustannuksista ja/tai ilmoittaa korjauskustannuksista. Kun jälleenmyyjä hyväksyy tämän, tuote/osa korjataan ja/tai vaihdetaan jälleenmyyjän kustannuksella ja palautetaan jälleenmyyjän kustannuksella. Jälleenmyyjä voi myös päättää, että tuote/osa palautetaan korjaamatta jälleenmyyjän omalla kustannuksella.

If you have any questions, please contact your local dealer:



Valmistaja:

DIETZ Power B.V.
Vlamovenweg 12
5708 JV Helmond
Alankomaat
+31 492 792 196
info@DIETZ-Power.com
www.DIETZ-Power.com

Mikäli lähialueellanne ei ole valtuutettua jälleenmyyjää, ottakaa yhteyttä
DIETZ Poweriin.